

DEWALT®



**Instruction Manual
Guide D'utilisation
Manual de instrucciones**

DCBL777

60V Max* Lithium Handheld Blower

Souffleur portatif au lithium-ion de 60 V max.*

Soplador de mano con batería de iones de litio de 60 V Máx*

www.DEWALT.com

**If you have questions or comments, contact us.
Pour toute question ou tout commentaire, nous contacter.
Si tiene dudas o comentarios, contáctenos.**

1-800-4-DEWALT

English (***original instructions***)

4

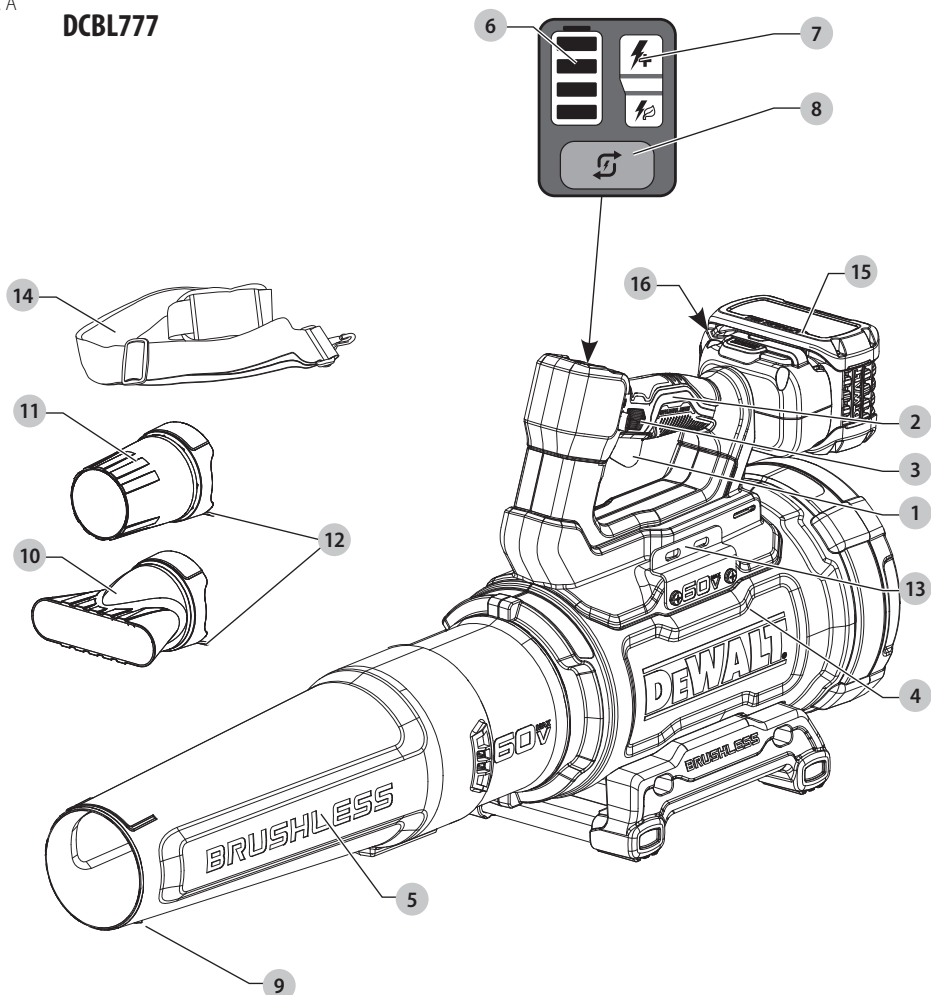
Français (*traduction de la notice d'instructions originale*)

12

Español (*traducido de las instrucciones originales*)

22

DCBL777



- 1 Trigger switch
- 2 Handle
- 3 Speed lock button
- 4 Power head
- 5 Blower tube
- 6 State of charge indicator
- 7 Speed indicator
- 8 Speed button
- 9 Tip lock
- 10 Broom tip
- 11 Concentrator tip
- 12 Locking tab
- 13 Shoulder strap mount
- 14 Shoulder strap
- 15 Battery pack
- 16 Battery release button

- 1 Interrupteur à gâchette
- 2 Poignée
- 3 Bouton de verrouillage de la vitesse
- 4 Ploc moteur
- 5 Tube de soufflage
- 6 État du voyant de charge
- 7 Indicateur de vitesse
- 8 Bouton de vitesse
- 9 Verrouillage de l'embout
- 10 Embout de balai
- 11 Embout de concentrateur
- 12 Languette de verrouillage
- 13 Support de courroie d'épaule
- 14 Courroie d'épaule
- 15 Bloc-piles
- 16 Bouton de libération du bloc-piles

- 1 Interruptor de gatillo
- 2 Manija
- 3 Botón de bloqueo de velocidad
- 4 Cabezal de potencia
- 5 Tubo de soplador
- 6 Indicador de estado de carga
- 7 Indicador de velocidad
- 8 Botón de velocidad
- 9 Bloqueo de punta
- 10 Punta de escoba
- 11 Punta de concentrador
- 12 Lengüeta de bloqueo
- 13 Montaje de correa de hombro
- 14 Correa de hombro
- 15 Paquete de batería
- 16 Botón de liberación de batería

Fig. B

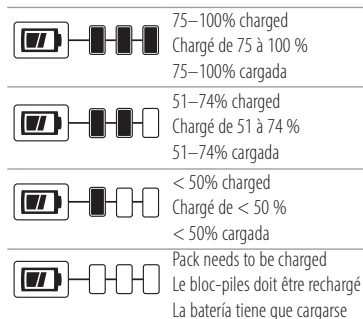


Fig. C

Indicators/Témoin/Indicador

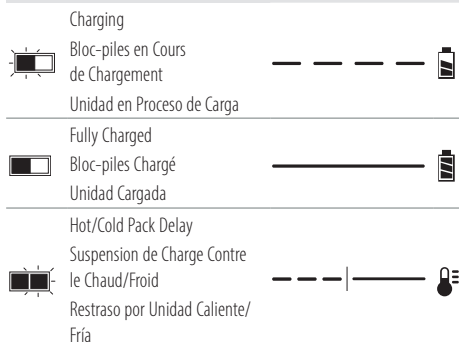


Fig. D

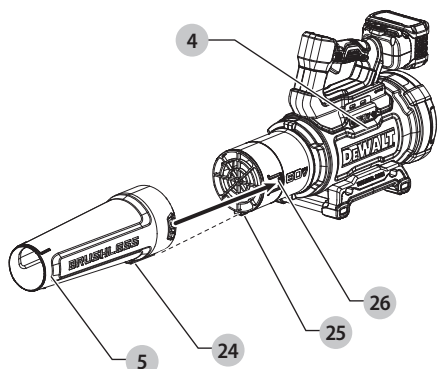


Fig. E

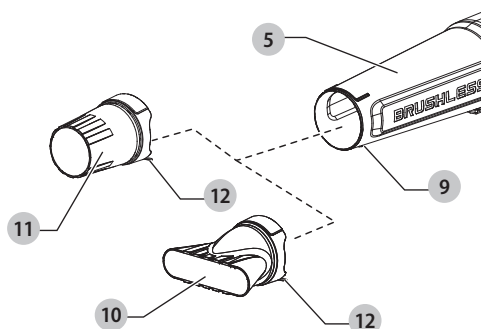


Fig. F

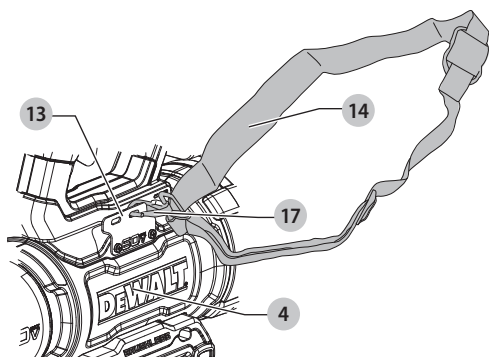


Fig. G

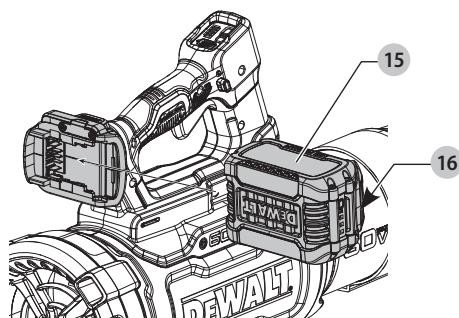


Fig. H

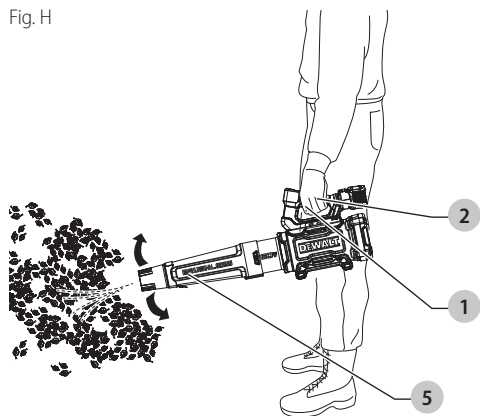


Fig. I

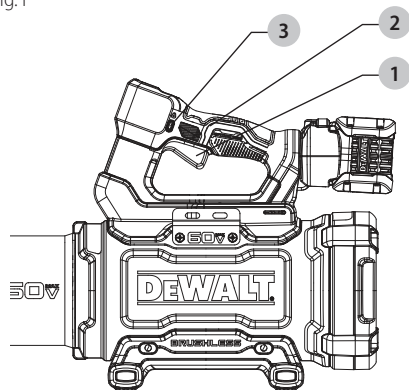


Fig. J

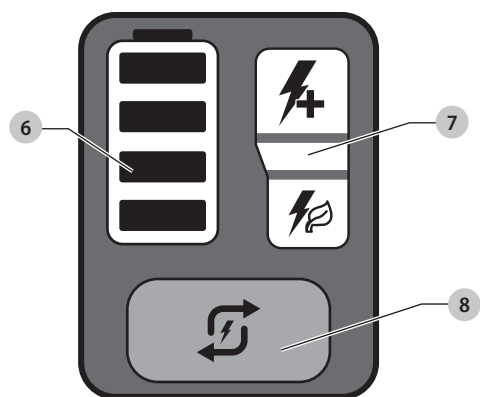
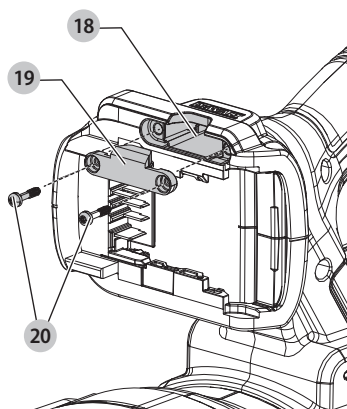


Fig. K





WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

Intended Use

This cordless handheld blower is designed for professional blowing applications.

DO NOT use under wet conditions or in presence of flammable liquids, gases or combustible finely divided dusts.

DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

Static shocks are possible in dry areas or when relative humidity of air is low. This is only temporary and does not affect performance of the product. To reduce the frequency of static shocks, avoid using when humidity is low.

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.



NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.
(Used without word) Indicates a safety related message.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

When using this appliance, basic safety precautions should always be followed including the following:



WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- **Do not leave the appliance when connected to power source.** Remove the battery pack when not in use and before servicing.

- **Do not use on wet surfaces.** Do not expose to rain. Store indoors.
- **Do not allow appliance to be used as a toy.** Close attention is necessary when used near children. Use only for intended purposes.
- **Use this appliance ONLY as described in the manual.** Use only recommended attachments.
- **Do not use this appliance if it is showing signs of malfunction in any way.** If the appliance is not working correctly, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
- Do not handle the appliance with wet hands.
- **Do not put any objects into the openings of the appliance.** Do not use the appliance with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything else that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all body parts away from the openings and moving parts.
- Turn off all controls before disconnecting from power source.
- Use extra care when cleaning on stairs.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Additional Safety Instructions



WARNING: When using an electric appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following.



WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING: Never allow children, persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge or people unfamiliar with these instructions to use the machine, local regulations may restrict the age of the operator.

To Reduce Risk of Injury:

- **Avoid accidental starting.** Turn off all controls before removing the battery pack. Be sure switch is in the locked or off position before inserting battery pack. Carrying units with your finger on the switch or inserting the battery pack into a unit with the switch on invites accidents.
- **Avoid dangerous environmental conditions** – Do not use electric units in damp or wet locations. Don't use the unit in the rain.
- **USE SAFETY EQUIPMENT.** Always wear eye protection and hearing protection. Wear a filter mask if operation is dusty. Non-skid safety shoes must be used for appropriate conditions.

- **Use the right unit** – Do not use this unit for any job except that for which it is intended.
- **Inspect the area** before using the unit. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc. that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.
- **Use only as described in this manual.**
- **Keep children, bystanders and animals away** from the work area a minimum of 30 feet (10 meters) when starting or operating the unit.
- **Maintain unit with care.** Keep unit clean for best and safest performance. Follow instructions for proper maintenance.
- **Stay alert** - Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate unit when you are tired.
- **Do not** place outlet of blower near eyes or ears when operating.
- **Do not** operate the machine while people, especially children, or pets are nearby.
- **Do not** touch moving hazardous parts before the machine is disconnected from the battery and the moving hazardous parts have come to a complete stop.
- If the machine starts to vibrate abnormally, remove the battery pack and immediately check.
- **Do not** attempt to clear clogs from unit without first removing the battery.
- **Do not** immerse any part of the unit in liquid.
- **Do not use unit if switch does not turn it on or off.** A unit that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Do not** allow debris to be ingested into blower intake.
- **Do not** point unit discharge at self or bystanders.
- **Do not** use to blow explosive dust, or in areas where air contains explosive dust such as coal, grain, or other combustible material.
- **Do not attempt to repair the blower.** To assure product safety and reliability, repairs, maintenance, and adjustments should be performed by authorized service centers.
- **Do not operate blower in a gaseous or explosive atmosphere.** Motors in these units normally spark, and the sparks might ignite fumes.
- **Do not overreach.** Keep proper footing and balance at all times.
- **Never leave blower running unattended.** Turn power off.
- **Remove the battery pack** before connecting the tube.
- **Store idle units.** When not in use, the unit should be stored in a dry, high or locked-up place - out of reach of children.
- **Instructions for compatible batteries and chargers are included for reference in this manual.** Read all instruction manuals included with your battery pack or charger. Read all cautionary markings on the charger and battery pack.
- **Disconnect the battery pack from the blower before making any adjustments, changing accessories, servicing, moving or storing the unit.** Such preventative safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
- Do not use if appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Additional Safety Information



WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.



WARNING: **ALWAYS** use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if operation is dusty. **ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:**

- ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3),
- ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection,
- NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection.



WARNING: Some dust contains chemicals known to State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- compounds in fertilizers,
- compounds in insecticides, herbicides and pesticides,
- arsenic and chromium from chemically treated lumber.

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

- **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals.



WARNING: Use of this tool can generate and/or disperse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection.



WARNING: Always wear proper personal hearing protection that conforms to ANSI S12.6 (S3.19) during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.



CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not

cause a tripping or falling hazard. Some tools with a large battery pack will stand upright but may be easily knocked over.

- **Air vents often cover moving parts and should be avoided.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V	volts	 or AC/DC	alternating or direct current
Hz	hertz		Class II Construction (double insulated)
min	minutes	n_0	no load speed
== or DC	direct current	n	rated speed
	Class I Construction (grounded)	PSI	pounds per square inch
.../min	per minute		earthing terminal
BPM	beats per minute		safety alert symbol
IPM	impacts per minute		visible radiation—do not stare into the light
OPM	oscillations per minute		wear respiratory protection
RPM	revolutions per minute		wear eye protection
sfpm	surface feet per minute		wear hearing protection
SPM	strokes per minute		read all documentation
A	amperes		do not expose to rain
W	watts		
Wh	watt hours		
Ah	amp hours		
~ or AC	alternating current		

BATTERIES AND CHARGERS

The battery pack is not fully charged out of the carton. Before using the battery pack and charger, read the safety instructions below and then follow charging procedures outlined. When ordering replacement battery packs, be sure to include the catalog number and voltage.

READ ALL INSTRUCTIONS

Important Safety Instructions for All Battery Packs

 **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **Do not charge or use the battery pack in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Inserting or removing the battery pack from the charger may ignite the dust or fumes.
- **NEVER force the battery pack into the charger. DO NOT modify the battery pack in any way to fit into a non-compatible charger as battery pack may rupture causing serious personal injury.** Consult the chart at the end of this manual for compatibility of batteries and chargers.
- **Charge the battery packs only in DeWALT chargers.**
- **DO NOT splash or immerse in water or other liquids.**
- **DO NOT allow water or any liquid to enter battery pack.**

- **Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 104 °F (40 °C) (such as outside sheds or metal buildings in summer).** For best life store battery packs in a cool, dry location.
NOTE: Do not store the battery packs in a tool with the trigger switch locked on. Never tape the trigger switch in the ON position.
- **Do not incinerate the battery pack even if it is severely damaged or is completely worn out.** The battery pack can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium-ion battery packs are burned.
- **Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- **If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water.** If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of a mixture of liquid organic carbonates and lithium salts.
- **Contents of opened battery cells may cause respiratory irritation.** Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
- **Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.**
- **Never attempt to open the battery pack for any reason. If the battery pack case is cracked or damaged, do not insert into the charger.** Do not crush, drop or damage the battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on). Damaged battery packs should be returned to the service center for recycling.

Storage Recommendations

The best storage place is one that is cool and dry, away from direct sunlight and excess heat or cold. Store the fully charged battery pack out of the charger.

Battery Pack Cleaning Instructions

Dirt and grease may be removed from the exterior of the battery pack using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

Fuel Gauge Battery Packs (Fig. B)

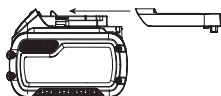
Some battery packs include a fuel gauge. When the fuel gauge button is pressed and held, the LED lights will indicate the approximate level of charge remaining. This does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature, and end-user application.

Transportation

⚠ WARNING: *Fire hazard. Do not store, carry, or transport the battery pack so that metal objects can contact exposed battery terminals. For example, do not place the battery pack in aprons, pockets, tool boxes, product kit boxes, drawers, etc., with loose nails, screws, keys, coins, hand tools, etc. When transporting individual battery packs, make sure that the battery terminals are protected and well insulated from materials that could contact them and cause a short circuit. **NOTE:** Li-ion battery packs should not be put in checked baggage on airplanes and must be properly protected from short circuits if they are in carry-on baggage.*

Shipping the DEWALT FLEXVOLT® Battery Pack

The DEWALT FLEXVOLT® battery pack has a battery cap that should be used when shipping the battery pack.



Attach the cap to the battery pack to ready it for shipping. This converts the battery pack to three separate 20V batteries. The three batteries have the Watt hour rating labeled "Shipping" on the battery pack. If shipping without the cap or in a tool, the pack is one battery at the Watt hour rating labeled "Use."

Example battery pack label:

USE: 120 Wh SHIPPING: 3 x 40 Wh

In this example, the battery pack is three batteries with 40 Watt hours each when using the cap. Otherwise, the battery pack is one battery with 120 Watt hours.

The RBRC® Seal

Please take your spent battery packs to an authorized DEWALT service center or to your local retailer for recycling. In some areas, it is illegal to place spent battery packs in the trash. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery pack. Do not place in curbside recycling. For more information visit www.call2recycle.org or call the toll-free number in the RBRC® Seal.

RBRC® is a registered trademark of Call 2 Recycle, Inc.



Important Safety Instructions for All Battery Chargers

⚠ WARNING: *Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery pack, charger and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

- **DO NOT attempt to charge the battery pack with any chargers other than a DEWALT charger.** DEWALT chargers and battery packs are specifically designed to work together.
- **These chargers are not intended for any uses other than charging DEWALT rechargeable battery packs.** Charging other types of battery packs may cause them to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.
- **Do not expose the charger to rain or snow.**
- **Do not allow water or any liquid to enter charger.**
- **Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger.** This will reduce the risk of damage to the electric plug and cord.
- **Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.**
- **Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- **When operating a charger outdoors, always provide a dry location and use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **An extension cord must have adequate wire size (AWG or American Wire Gauge) for safety.** The smaller the gauge number of the wire, the heavier the cord and thus the greater its capacity. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on total length of all extension cords plugged together, and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge.

Minimum Gauge for Cord Sets

Volts		Total Length of Cord in Feet (meters)			
120V		25 (7.6)	50 (15.2)	100 (30.5)	150 (45.7)
Ampere Rating		American Wire Gauge			
More Than	Not More Than				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Not Recommended	

- **Do not place any object on top of the charger or place the charger on a soft surface that might block the ventilation slots and result in excessive internal heat.** Place the charger in a position away from any heat source. The charger is ventilated through slots in the top and the bottom of the housing.
- **Do not operate the charger with a damaged cord or plug.** Have them replaced immediately.
- **Do not operate the charger if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorized service center.
- **Do not disassemble the charger; take it to an authorized service center when service or repair is required.** Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock, electrocution or fire.

- **The charger is designed to operate on standard 120V household electrical power. Do not attempt to use it on any other voltage. This does not apply to the vehicular charger.**
- **Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the charger cavities and ventilation slots.**
- **Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity.**

Charging a Battery (Fig. C)

1. Plug the charger into an appropriate outlet.
2. Insert and fully seat battery pack **15**. The red charging light(s) will continuously blink while charging.
3. Charging is complete when the red charging light(s) remain(s) continuously ON. Battery pack can be left in charger or removed. Some chargers require the battery pack release button **16** to be pressed for removal.

⚠ WARNING: Only charge batteries in air temperature over 40 °F (4.5 °C) and below 104 °F (40 °C).

4. Charger will not charge a faulty battery pack, which may be indicated by the charging light(s) staying OFF. Take charger and battery pack to an authorized service center if light(s) stay(s) OFF.

NOTE: Refer to label near charging light(s) on charger for blink patterns. Older chargers may have additional information and/or may not have a yellow indicator light.

NOTE: To remove the battery pack, some chargers require the battery pack release button **16** to be pressed.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery pack that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, suspending charging until the battery pack has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery pack life.

A cold battery pack may charge at a slower rate than a warm battery pack.

The hot/cold pack delay will be indicated by the red light(s) continuing to blink and with the yellow light continuously ON. Once the battery pack has reached an appropriate temperature, the yellow light will turn OFF and the charger will resume the charging procedure.

Fan-Cooled Chargers

Some chargers are equipped with an internal fan designed to cool the battery pack. The fan will turn on automatically when the battery pack needs to be cooled.

Never operate the charger if the fan does not operate properly or if ventilation slots are blocked. Do not permit foreign objects to enter the interior of the charger.

Electronic Protection System

Li-Ion tools are designed with an Electronic Protection System that will protect the battery pack against overloading,

overheating or deep discharge. The tool will automatically turn off and the battery pack will need to be recharged.

Important Charging Notes

1. Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 65 °F – 75 °F (18 °C – 24 °C). DO NOT charge when the battery pack is below 40 °F (4.5 °C), or above 104 °F (40 °C). This is important and will prevent serious damage to the battery pack.
2. The charger and battery pack may become warm to the touch while charging. This is a normal condition, and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the battery pack after use, avoid placing the charger or battery pack in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.
3. If the battery pack does not charge properly:
 - a. Check operation of receptacle by plugging in a lamp or other appliance;
 - b. Check to see if receptacle is connected to a light switch which turns power off when you turn out the lights;
 - c. If charging problems persist, take the tool, battery pack and charger to your local service center.
4. If you may charge a partially used pack whenever you desire with no adverse effect on the battery pack.

Charger Cleaning Instructions

⚠ WARNING: Shock hazard. Disconnect the charger from the AC outlet before cleaning. Dirt and grease may be removed from the exterior of the charger using a cloth or soft non-metallic brush. Do not use water or any cleaning solutions.

Wall Mounting

Some DEWALT chargers are designed to be wall mountable or to sit upright on a table or work surface. If wall mounting, locate the charger within reach of an electrical outlet, and away from a corner or other obstructions which may impede air flow. Use the back of the charger as a template for the location of the mounting screws on the wall. Mount the charger securely using drywall screws (purchased separately) at least 1" (25.4 mm) long, with a screw head diameter of 0.28–0.35" (7–9 mm), screwed into wood to an optimal depth leaving approximately 7/32" (5.5 mm) of the screw exposed. Align the slots on the back of the charger with the exposed screws and fully engage them in the slots.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

⚠ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.*

Blower Tube Assembly (Fig. D)

⚠ WARNING: *Do not operate blower without tube securely held in place. Never reach down into housing through tube hole.*

⚠ WARNING: *Always remove the battery when you leave the blower unattended or when storing, checking, adjusting, cleaning, or working on the blower.*

1. To attach the blower tube **5** to the power head **4**, line up the peg **25** on the bottom of the power head **4** with the notch **24** on the bottom of the blower tube opening as shown in Fig. D.
2. Push the blower tube **5** onto the power head **4** until the two blower tube locks **26** engage the blower tube **5** and an audible click is heard.
3. Pull on the blower tube **5** to ensure it is securely held in place.

Concentrator and Broom Tip Assembly (Fig. E)

⚠ WARNING: *Always remove the battery before you leave the blower unattended or when storing, checking, adjusting, cleaning, removing/installing attachments or accessories or working on the blower.*

- Use the concentrator tip **11** to target air flow to a tighter area.
 - Use the broom tip **10** to target air flow to a wider area.
1. Align the concentrator tip **11** or broom tip **10** with the blower tube **5** as shown in Fig. E.
 2. Slide the concentrator **11** onto the blower tube **5**.
 3. Slide the locking tab **12** over and down until the tip lock **9** on the blower tube **5** engages the locking tab **12** on the bottom of the concentrator tip **11** or broom tip **10**.
 4. Pull on the concentrator tip **11** or broom tip **10** to ensure it is securely held in place.
 5. To remove the concentrator tip **11** or broom tip **10**, lift the locking tab **12** off of the tip lock **9** and pull the concentrator tip **11** or broom tip **10** away from the blower tube **5**.

Attaching and Adjusting the Shoulder Strap (Fig. F)

⚠ WARNING: *The shoulder strap should only be slung over one shoulder and not across the body.*

Attach the shoulder strap **14** to the tool as shown in Fig. F and adjust for proper balance and support.

1. Snap the shoulder strap latch **17** onto the strap mount **13** located on the power head **4**, as shown in Fig. F.
2. Adjust the shoulder strap **14** so it fits over your shoulder and provides proper balance and support.
3. To remove the shoulder strap **14** pinch the shoulder strap latch **17** and pull it from the strap mount **13**.

OPERATION

⚠ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.*

⚠ WARNING: *Do not operate blower without blow tube securely in place. Never reach down into housing through tube hole.*

⚠ WARNING: *Always wear safety glasses. Always wear respiratory protection. Always wear hearing protection. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Keep long hair and loose clothing away from openings and moving parts. For household use only.*

⚠ WARNING: *Cut Hazard. When turning the tool off, wait 10 seconds for the fan to stop rotating before removing the blower tube.*

- Always ensure the blower is switched OFF and the battery is removed when:
 - You leave blower unattended.
 - Clearing a blockage.
 - Checking, adjusting, cleaning or working on blower.
- Only use blower in daylight or good artificial light.

Installing and Removing the Battery Pack (Fig. G)

⚠ WARNING: *Ensure the tool/appliance is in the off position before inserting the battery pack.*

NOTE: For best results, make sure your battery pack is fully charged.

1. To install the battery pack **15** into the tool handle, align the battery pack with the rails inside the tool's handle and slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool and ensure that it does not disengage.
2. To remove the battery pack from the tool, press the battery pack release button **16** and firmly pull the battery pack out of the tool handle. Insert it into the charger as described in the charger section of this manual.

State of Charge Indicator (Fig. A, C)

The DCBL777 is equipped with a state of charge indicator 6. This will display the current level of charge in the battery during use. It does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature and end-user application.

- The state of charge indicator LEDs 6 will illuminate, indicating the percent of charge in the battery.
- When all four state of charge indicator LEDs 6 illuminate, the battery is fully charged.
- When one state of charge indicator LED 6 illuminates, charge is low and then it will flash when the battery is discharged. Remove the battery and charge it.

State of Charge Indicator LED Status

LEVEL OF CHARGE	CHARGE INDICATOR LED COLOR
 100% - 75%	White
 50% - 75%	White
 20% - 50%	White
 ≤20%	White
 Low battery shutdown	White and blinking.
 Battery too hot	All four, red and blinking.

Proper Hand Position (Fig. H)

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.

WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

Proper hand position requires one hand on the main handle 2.

Switching On (Fig. A, H—J)

WARNING: Grip tool firmly when switching on.

CAUTION: Do not point unit discharge at self or bystanders.

CAUTION: Always wear safety glasses and hearing protection. Wear a filter mask if the operation is dusty. Use of gloves, long pants and substantial footwear is recommended. Keep long hair and loose clothing away from openings and moving parts.

1. Switch the blower on by briefly squeezing the variable speed trigger 1. The blower runs at higher speeds as the lever is moved further.

2. Release the variable speed trigger 1 to stop the blower.
3. To lock the blower on, fully depress the variable speed trigger 1 and then push the speed lock button 3, as shown in Fig. H, I.

NOTE: The speed lock button 3 is not intended to function as a lock-off button for the variable speed trigger 1.

4. To unlock and stop the blower, press and release the trigger switch 1 or press the speed lock button 3.
5. To turn the blower off, press and hold the speed button 8 as shown in Fig. J, or after sitting idle for 20 seconds the blower will automatically power off.

Adjusting Blower Speed (Fig. J)

The DCBL777 is equipped with a speed indicator 7. The speed indicator 7 will display the chosen speed of the blower. There are three speed setting LEDs, ECO mode 21 (white LED), standard mode 22 (orange LED) and turbo mode 23 (red LED). The speed indicator 7 helps you to optimize the tool's performance and runtime needed for each job.

1. To set the blower speed, switch the blower on by briefly squeezing the variable speed trigger 1.
2. Press the speed button 8, located on the tool handle, until the desired speed LED is illuminated.

NOTE: ECO mode 21 (white LED), standard mode 22 (orange LED) or turbo mode 23 (red LED).

NOTE: The blower defaults to ECO mode 21 (white LED).

3. Operate in ECO mode 21 (white LED) or standard mode 22 (orange LED) speed for most blowing needs.

NOTE: Longer runtime will be achieved.

4. Choose turbo mode 23 (red LED) as needed to clear heavy debris.

NOTE: Runtime will be reduced.

Speed Setting LED Colors

SPEED	SPEED SETTING LED COLOR
 — 21	ECO Mode White
 — 22	Standard Mode Orange
 — 23	Turbo Mode Red

Use (Fig. H)

CAUTION: Do not point unit discharge at self or bystanders.

- Install the battery pack **15** into the tool handle.
- Hold the blower with one hand as shown in Fig. H.
- Power the blower on.
- With the tube **5** positioned several inches above the ground, and using a sweeping motion from side to side, advance slowly keeping the accumulated debris/leaves in front of you as shown in Fig. H.

MAINTENANCE

⚠ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.*

Your DEWALT power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Cleaning

⚠ WARNING: *Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this procedure.*

⚠ WARNING: *Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.*

Accessories

⚠ WARNING: *Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this product could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT recommended accessories should be used with this product.*

Recommended accessories for use with your product are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any accessory, please contact DEWALT. Call **1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)** or visit our website: www.dewalt.com.

Tool Connect™ Chip (Fig. K)

⚠ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.*

Your tool is Tool Connect™ Chip ready and has a location for installation of a Tool Connect™ Chip.

Tool Connect™ Chip is an optional application for your smart device (such as a smart phone or tablet) that connects the device to utilize the mobile application for inventory management functions.

Refer to **Tool Connect™ Chip Instruction Sheet** for more information.

Installing the Tool Connect™ Chip

1. Remove the retaining screws **20** that hold the Tool Connect™ Chip protective cover **19** into the tool.
2. Remove the protective cover and insert the Tool Connect™ Chip into the empty pocket **18**.
3. Ensure that the Tool Connect™ Chip is flush with the housing. Secure it with the retaining screws and tighten the screws.
4. Refer to **Tool Connect™ Chip Instruction Sheet** for further instructions.

Repairs

The charger and batteries are not serviceable. There are no serviceable parts inside the charger or battery pack.

⚠ WARNING: *To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement, when applicable) should be performed by a factory service center or an authorized service center. Always use identical replacement parts.*

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.
- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.
- Register online at www.dewalt.com.

Three-Year Limited Warranty

For warranty terms, go to <https://www.dewalt.com/support/warranty>.

To request a written copy of the warranty terms, contact: Customer Service at DEWALT Industrial Tool Co., 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 or call **1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)**.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, see country-specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see website for warranty information.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call **1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)** for a free replacement.

**AVERTISSEMENT :** lisez tous

les **avertissements de sécurité** et **toutes les instructions**. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT : pour réduire le risque de blessure, lisez le guide d'utilisation.

Utilisation prévue

Ce souffleur portatif sans fil est conçu pour des applications de soufflage professionnelles.

NE PAS utiliser dans des conditions humides ou en présence de liquides ou de gaz inflammables ou de poussières combustibles finement divisées.

NE PAS laisser les enfants toucher l'outil. Une supervision est requise lorsque des utilisateurs inexpérimentés utilisent cet outil.

Des décharges statiques sont possibles dans les aires sèches ou lorsque l'humidité relative de l'air est basse. Ceci est temporaire seulement et n'affecte pas le rendement du produit. Pour réduire la fréquence des chocs statiques, évitez de l'utiliser lorsque l'humidité est faible.

Définitions: symboles et mentions d'alerte de sécurité

Cette notice d'utilisation utilise les symboles et les mentions d'alerte de sécurité suivants afin de vous alerter sur les situations dangereuses et les risques de blessures ou de dégâts matériels.



DANGER: indique une situation de risque imminent qui **engendre**, si elle n'est pas évitée, la **mort** ou de **graves blessures**.



AVERTISSEMENT: indique une situation de risque potentiel qui **pourrait** engendrer, si elle n'est pas évitée, la **mort** ou de **graves blessures**.



ATTENTION: indique une situation de risque potentiel qui **peut** engendrer, si elle n'est pas évitée, **des blessures bénignes ou modérées**.



REMARQUE: indique une pratique **n'entraînant aucun risque de blessures** mais qui, si elle n'est pas évitée, **peut** entraîner des **dommages matériels**.
(Utilisé sans mention) Indique un message lié à la sécurité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL**

Lorsque vous utilisez cet appareil, des consignes de sécurité élémentaires devraient toujours être prises, incluant les suivantes :



AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

- **Ne pas laisser l'appareil lorsqu'il est branché à une source d'alimentation.** Retirez le bloc-piles lorsque vous ne l'utilisez pas ou effectuez un entretien.
- **Ne pas utiliser sur des surfaces mouillées.** Ne pas exposer à la pluie. Entreposez à l'intérieur.
- **Ne pas laisser l'appareil être utilisé comme jouet.** Une attention particulière est nécessaire en cas d'utilisation à proximité des enfants. Utiliser uniquement pour l'usage prévu.
- **Utilisez l'appareil SEULEMENT comme décrit dans le manuel.** Utilisez uniquement les fixations recommandées.
- **Ne pas utiliser cet appareil s'il présente des signes de mauvais fonctionnement de quelque façon que ce soit.** Si l'appareil ne fonctionne pas bien, a été échappé, endommagé, laissé à l'extérieur ou échappé dans l'eau, retournez-le dans un centre de services.
- Ne pas manipuler l'appareil avec les mains humides.
- **Ne pas mettre tout objet dans les ouvertures de l'appareil.** Ne pas utiliser l'appareil si une ouverture est bloquée ; le tenir à l'écart de la poussière, de la charpie ainsi que des cheveux et de tout ce qui peut réduire la circulation de l'air.
- Gardez vos cheveux, vos vêtements amples, vos doigts et toutes les parties du corps loin des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Éteignez toutes les commandes avant de le débrancher de la source d'alimentation.
- Redoublez de prudence durant le nettoyage d'escaliers.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**Directives de sécurité supplémentaires**

AVERTISSEMENT : lors de l'utilisation d'appareils électriques, les mesures de précaution de base devraient toujours être prises pour réduire la possibilité d'incendie, de choc électrique et de blessures, en suivant les recommandations suivantes.



AVERTISSEMENT : lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT : ne jamais laisser les enfants, des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances ou qui ne connaît pas bien ces instructions utiliser la machine, la réglementation locale peut limiter l'âge de l'utilisateur.

Afin de réduire le risque de blessure :

- **Évitez le démarrage accidentel.** Éteignez toutes les commandes avant de retirer le bloc-piles. Assurez-vous le bouton Marche/Arrêt est verrouillé ou en position Arrêt avant d'insérer le bloc-piles. Transporter des outils avec votre doigt sur le bouton Marche/Arrêt ou insérer le bloc-piles dans l'outil avec le bouton Marche/Arrêt allumé favorise les accidents.
- **Évitez les conditions environnementales dangereuses :** ne pas utiliser des outils électriques dans des endroits humides ou mouillés. Ne pas utiliser l'appareil sous la pluie.
- **UTILISEZ UN ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ.** Portez toujours une protection oculaire et une protection auditive. Portez un masque filtrant si l'opération est poussiéreuse. Des souliers de sécurité antidérapants doivent être utilisés pour des conditions appropriées.
- **Utilisez le bon outil :** ne pas utiliser cet outil pour toute tâche autre que celles pour lesquelles il est conçu.
- **Inspectez la zone** avant d'utiliser l'outil. Retirez tous des débris et les objets durs comme des roches, du verre, les fils, etc. qui peuvent ricocher, être projetés ou d'une façon d'une autre causer une blessure ou des dommages durant l'utilisation.
- **Utilisez l'appareil seulement comme décrit dans ce guide.**
- **Gardez les enfants, les passants et les animaux loin** de la zone de travail à un minimum de 30 pieds (10 mètres) lorsque vous démarrez ou utilisez l'outil.
- **Entretenez soigneusement l'outil.** Gardez l'outil pour la meilleure performance et la plus sécuritaire. Suivez les instructions pour un entretien approprié.
- **Demeurez vigilant :** regardez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. Ne pas utiliser l'appareil lorsque vous êtes fatigué.
- **Ne pas** mettre la sortie du souffleur près des yeux ou des oreilles lorsque vous l'utilisez.
- **Ne pas** utiliser la machine lorsque des personnes, particulièrement les enfants, ou des animaux sont à proximité.
- **Ne touchez pas** les pièces mobiles dangereuses avant que la machine soit débranchée du bloc-piles et que les pièces mobiles dangereuses soient complètement arrêtés.
- Si la machine commence à vibrer de façon anormale, retirez le bloc-piles et vérifiez immédiatement.
- **Ne pas** tenter de dégager les obstructions de l'appareil sans d'abord retirer le bloc-piles.
- **Ne pas** immerger toute partie de l'outil dans un liquide.
- **Ne pas utiliser si le bouton Marche/Arrêt ne fonctionne pas normalement.** Un outil qui ne peut être contrôlé avec le bouton Marche/Arrêt peut être dangereux et doit être réparé.
- **Ne pas** laisser le souffleur aspirer de débris.
- **Ne pas** diriger le jet de l'outil vers vous-même ou des passants.
- **Ne pas** l'utiliser pour souffler des poussières explosives, ou dans les lieux dont l'air contient des poussières

explosives comme le charbon, les grains ou d'autres matières combustibles.

- **Ne pas tenter de réparer le souffleur.** Pour assurer la sécurité et la fiabilité du produit, les réparations, l'entretien et les ajustements doivent être effectués par des centres de services autorisés.
- **Ne pas utiliser le souffleur dans une atmosphère gazeuse ou explosive.** Les moteurs de ces outils produisent des étincelles et ces étincelles pourraient enflammer les vapeurs.
- **Ne pas trop vous étirer.** Maintenez vos pieds bien d'aplomb sur le sol et un bon équilibre en tout temps.
- **Ne laissez jamais le souffleur en marche sans surveillance.** Coupez l'alimentation.
- **Retirez le bloc-piles** avant de connecter le tube.
- **Entreposez les outils arrêtés.** Lorsque vous ne l'utilisez pas, l'outil doit être entreposé dans un endroit sec élevé ou verrouillé, hors de portée des enfants.
- **Les renseignements applicables pour les blocs-piles et chargeurs compatibles sont inclus au présent manuel à titre de référence.** Lisez tous les guides d'utilisation compris avec votre bloc-piles ou votre chargeur. Lisez tous les symboles d'avertissement sur le chargeur et le bloc-piles.
- **Débranchez le bloc-piles du souffleur avant d'effectuer tout ajustement, changer les accessoires, faire l'entretien, transporter ou ranger l'unité.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas comme il le devrait, a été échappé, endommagé, laissé à l'extérieur ou échappé dans l'eau, retournez-le dans un centre de service.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Renseignements de sécurité supplémentaires

⚠ AVERTISSEMENT : ne modifiez jamais l'outil électrique ou toute pièce de celui-ci. Cela pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT : portez **TOUJOURS** des lunettes de sécurité. Les lunettes ordinaires NE SONT PAS des lunettes de sécurité. Utilisez également un masque facial si l'opération est poussiéreuse. PORTEZ TOUJOURS UN ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ CERTIFIÉ :

- Protection oculaire ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- Protection auditive ANSI S12.6 (S3.19),
- Protection respiratoire NIOSH/OSHA/MSHA.

⚠ AVERTISSEMENT : certaines poussières contiennent des produits chimiques reconnus dans l'État de la Californie pour causer le cancer et des anomalies congénitales ou autres effets

nuisibles sur la reproduction. Certains exemples de ces produits chimiques sont :

- des composants de fertilisants,
- des composants d'insecticides, d'herbicides et de pesticides,
- l'arsenic et le chrome provenant du bois de construction traité chimiquement.

Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, porter un équipement de sécurité approuvé, comme un masque cache-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

- **Évitez le contact prolongé avec la poussière provenant du ponçage mécanique, du sciage, de l'aiguisage, du perçage et d'autres activités de construction. Portez des vêtements protecteurs et lavez vos zones exposées avec du savon et de l'eau.** Permettre à la poussière d'entrer dans votre bouche, vos yeux ou la laisser sur la peau peut favoriser l'absorption des produits chimiques dangereux.

AVERTISSEMENT : l'utilisation de cet outil peut générer et/ou disperser de la poussière qui peut causer des lésions respiratoires graves et permanentes ou d'autres blessures. Utilisez toujours une protection respiratoire approuvée par NIOSH/OSHA appropriée pour l'exposition à la poussière. Dirigez les particules loin du visage et du corps.

AVERTISSEMENT : portez toujours une protection auditive personnelle appropriée conforme à ANSI S12.6 (S3.19) durant l'utilisation. Dans certaines conditions et selon la durée d'utilisation, le bruit provenant de ce produit peut contribuer à la perte de l'audition.

ATTENTION : lorsque vous ne l'utilisez pas, placez l'outil sur le côté sur une surface stable là où cela n'entraînera pas un risque de trébuchement ou de chute. Certains outils avec de gros blocs-piles tiennent debout, mais ils peuvent facilement être renversés.

- Les événements couvrent souvent des pièces qui se déplacent et doivent être évités. Des vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans des pièces qui déplacent.

L'étiquette sur votre outil peut inclure les symboles suivants. Voici ces symboles et leur signification :

V	vols		ou CA/CC ... courant alternatif ou continu
Hz	hertz		Fabrication de classe II (double isolation)
min	minutes		n ₀ vitesse à vide
— ou CC	courant continu		n vitesse nominale
	Fabrication de classe I (relié à la terre)		PSI livres par pouce carré
.../min	par minute		borne de terre
BPM	battements par minute		symbole d'alerte de sécurité
IPM	impacts par minute		rayonnement visible — ne regardez pas la lumière
OPM	oscillations par minute		portez une protection respiratoire
TR/MIN	tours par minute		portez une protection oculaire
sfp/m	pieds surface par minute		portez des protections auditives
SPM	coups par minute		lisez toute la documentation
A	ampères		ne pas exposer à la pluie
W	watts		
Wh	watts/heure		
Ah	ampères/heure		
~ ou CA	courant alternatif		

PILES ET CHARGEURS

Le bloc-piles n'est pas entièrement chargé lorsqu'il sort de la boîte. Avant d'utiliser le bloc-piles et le chargeur, lisez attentivement les instructions de sécurité suivantes, puis suivez les procédures de chargement énoncées. Lorsque vous commandez des blocs-piles de remplacement, assurez-vous d'inclure le numéro du catalogue et la tension.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Consignes de sécurité importantes pour les blocs-piles

AVERTISSEMENT : lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions et les symboles d'avertissements du bloc-piles, du chargeur et du produit. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- Ne pas charger ou utiliser le bloc-piles en atmosphères explosibles comme la présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière. Insérer ou retirer la pile du bloc-piles peut enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Ne JAMAIS forcer le bloc-piles dans le chargeur. NE PAS modifier le bloc-piles de quelque façon que ce soit dans un chargeur non compatible puisque le bloc-piles peut se briser causant une

blesure corporelle. Consultez le tableau à la fin de ce guide pour la compatibilité des blocs-piles et des chargeurs.

- **Chargez les blocs-piles seulement dans les chargeurs DEWALT.**
- **NE PAS** éclabousser ou immerger dans l'eau ou tout autre liquide.
- **NE PAS** laisser l'eau ou tout liquide entre dans le bloc-piles.
- **Ne pas entreposer ou utiliser l'outil et le bloc-piles dans des endroits où la température peut atteindre ou excéder 40 °C (104 °F) (comme les remises extérieures ou les édifices en métal durant l'été).** Pour une meilleure durée de vie, entreposez le bloc-piles dans un endroit frais et sec.
- **REMARQUE : ne pas ranger les blocs-piles dans un outil avec la gâchette verrouillée. Ne jamais coller la gâchette avec du ruban adhésif en position Marche.**
- **Ne pas brûler le bloc-piles même s'il est gravement endommagé ou est entièrement usé.** Le bloc-piles peut exploser au cours d'un incendie. Des vapeurs et des matières toxiques sont produites lorsque les blocs-piles au lithium-ion sont brûlés.
- **Ne pas exposer de bloc-piles ou l'outil aux flammes ou à des températures excessives.** L'exposition aux flammes ou à une température au-dessus de 130 °C (265 °F) pourrait causer une explosion.
- **Suivez les instructions de recharge et ne chargez pas le bloc-piles ou l'appareil en hors de la plage de températures indiquée dans les instructions.** Charger de façon inappropriée ou hors de températures de la plage indiquée peut endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.
- **Si le liquide des piles entre en contact avec la peau, lavez immédiatement avec de l'eau et du savon doux.** Si le liquide vient en contact avec les yeux, rincez à l'eau courante durant 15 minutes, ou jusqu'à ce que l'irritation cesse, en gardant les yeux ouverts. Pour information de consultation médicale, l'électrolyte des piles est composé d'un mélange organique liquide et de sels de lithium.
- **Le contenu des piles peut causer une irritation respiratoire.** Faites circuler de l'air frais. Si les symptômes persistent, consultez un médecin.
- **Le liquide des piles peut être inflammable s'il est exposé aux étincelles ou aux flammes.**
- **Ne jamais tenter d'ouvrir le bloc-piles pour quelque raison que ce soit. Si le boîtier du bloc-piles est fendu ou endommagé, ne pas l'insérer dans le chargeur.** Ne pas écraser, échapper ou endommager le bloc-piles. Ne pas se servir d'un bloc-piles ou chargeur qui a subi un impact, a été échappé, renversé par un véhicule ou endommagé d'une façon ou d'une autre (par ex. perforé par un clou, frappé par un marteau, sur lequel on a marché). Les blocs-piles endommagés devraient être amenés/expédiés au centre de service pour recyclage.

Recommandations d'entreposage

Le meilleur lieu pour l'entreposage est un endroit frais et sec loin de la lumière directe du soleil et de la chaleur ou du froid excessif. Entreposez le bloc-piles entièrement chargé hors du chargeur.

Instructions de nettoyage du bloc-piles

La saleté et la graisse peuvent être retirées des surfaces extérieures du bloc-piles à l'aide d'un linge ou d'une brosse souple non métallique. Ne pas utiliser d'eau ou de solution nettoyante.

Blocs-piles du niveau de la jauge de carburant (Fig. B)

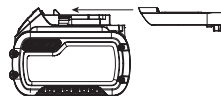
Certains blocs-piles incluent une jauge de carburant. Lorsque vous appuyez et maintenez, les voyants DEL indiqueront le niveau approximatif de charge restante. Cela n'indique pas la fonctionnalité de l'outil et peut varier selon les accessoires utilisés, la température et l'utilisation de l'utilisateur final.

Transport

⚠ AVERTISSEMENT : danger d'incendie. Ne pas entreposer ou transporter le bloc-piles de manière à ce que des objets métalliques puissent entrer en contact avec les bornes des piles exposées. Par exemple, ne pas placer le bloc-piles dans des tabliers, des poches, des coffres à outils, des boîtes d'ensembles de produits, des tiroirs, etc. avec des clous, des vis, des clés, les pièces de monnaie, les outils à main, etc. Lorsque vous transportez des blocs-piles individuels, assurez-vous que leurs bornes sont protégées et bien isolées de tout matériel avec lequel elles pourraient entrer en contact et causer un court-circuit. **REMARQUE :** les blocs-piles Li-Ion ne doivent pas être mises dans des bagages enregistrés sur les avions et doivent être bien protégées contre les courts-circuits si elles sont dans des bagages à main.

Expédier le bloc-pile FLEXVOLT® de DEWALT

Le bloc-piles FLEXVOLT® de DEWALT a un couvercle des piles qui doit être utilisé lorsque vous expédiez le bloc-piles.



Fixez le couvercle au bloc-piles afin qu'il soit prêt pour l'expédition. Cela convertit le bloc-piles en trois piles 20V séparées. Les trois piles ont un taux de wattheures sur le bloc-piles étiqueté « Expédition ». Si vous l'expédiez sans le capuchon ou dans un outil, le bloc est une pile au taux de wattheures étiquetée « Utiliser ».

Exemple d'étiquette de bloc-piles :

UTILISATION : 120 Wh Expédition : 3 x 40 Wh

Dans cet exemple, le bloc-piles est trois piles de 40 wattheures chacune lorsque vous utilisez le couvercle. Sinon, le bloc-piles est 120 wattheures.

Le sceau RBRC®

Veuillez apporter vos blocs-piles usagés à un centre de service agréé DEWALT ou à votre détaillant local pour le recyclage. Dans certaines régions, il est illégal de mettre les blocs-piles usagés à la poubelle. Vous pouvez aussi contacter votre centre de recyclage local pour des informations sur les endroits où déposer le bloc-piles usagé. Ne pas mettre dans la collecte sélective. Pour de plus amples renseignements, visitez www.call2recycle.org ou appelez au numéro sans frais dans le sceau RBRC®.

RBRC® est une marque de commerce déposée de Call 2 Recycle, Inc.



Consignes de sécurité importantes pour tous les chargeurs de piles

⚠ AVERTISSEMENT : lisez toutes les consignes de sécurité, les instructions et les symboles d'avertissements du bloc-piles, du chargeur et du produit. Ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- **NE PAS tenter de charger le bloc-piles avec un chargeur autre qu'un chargeur DEWALT.** Les chargeurs et les blocs-piles DEWALT sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble.
- **Ces chargeurs ne sont pas destinés à d'autres utilisations que la charge des blocs-piles rechargeables DEWALT.** Les autres types de chargement de blocs-piles peuvent causer la surchauffe et l'éclatement de ceux-ci, entraînant une blessure corporelle, des dommages matériels, un choc électrique ou une électrocution.
- **Ne pas exposer le chargeur à la pluie ou la neige.**
- **Ne pas laisser l'eau ou tout liquide entrer dans le chargeur.**
- **Tirez la fiche au lieu du cordon lorsque vous débranchez le chargeur.** Cela réduira le risque d'endommager la fiche et le cordon électriques.
- **Assurez-vous de ne pas placer le cordon là où il pourrait faire trébucher les passants ou être endommagé de quelque façon que ce soit.**
- **Ne pas utiliser une rallonge à moins que ce ne soit absolument nécessaire.** L'utilisation d'une rallonge inadéquate pourrait entraîner un risque d'incendie un choc électrique ou une électrocution.
- **Lors de l'utilisation d'un chargeur à l'extérieur, gardez-le toujours au sec et utilisez une rallonge appropriée pour l'extérieur.** L'utilisation d'une rallonge appropriée pour l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
- **Une rallonge doit avoir un calibre de fil (AWG ou calibre américain normalisé des fils) approprié pour la sécurité.** Plus le numéro de calibre du fil est petit, plus le cordon est lourd et par conséquent plus sa capacité

est grande. Un cordon de taille inférieure entraînera une chute de tension de secteur ce qui causera une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau suivant affiche la bonne taille à utiliser selon longueur totale des de toutes les rallonges branchées ensemble et l'intensité nominale de la plaque signalétique. En cas de doute, utilisez le calibre le plus lourd suivant.

Calibre minimum pour rallonges électriques

Volts		Longueur totale de la rallonge en pieds (mètres)			
120V		25 (7,6)	50 (15,2)	100 (30,5)	150 (45,7)
Courant nominal		AWG (American Wire Gauge ou calibre américain normalisé des fils)			
Plus de	Pas plus de				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Non recommandé	

- **Ne pas placer tout objet sur le dessus du chargeur ou placer le chargeur sur une surface molle qui pourrait bloquer les fentes de ventilation et entraîner une chaleur interne excessive.** Placez le chargeur loin de toute source de chaleur. Le chargeur est ventilé grâce aux fentes du dessus et du bas du boîtier.
- **Ne pas utiliser le chargeur avec un cordon endommagé.** Faites-les remplacer immédiatement.
- **Ne pas utiliser le chargeur s'il a reçu un choc violent, s'il a été échappé ou est autrement endommagé de quelque façon que ce soit.** Apportez-le dans un centre de services autorisé.
- **Ne pas démonter le chargeur; apportez-le dans un centre de services autorisé lorsqu'un entretien ou une réparation est nécessaire.** Un mauvais réassemblage peut entraîner un danger de choc électrique, une électrocution ou un incendie.
- **Le chargeur est conçu pour fonctionner sur une alimentation électrique domestique 120V. Ne pas essayer de l'utiliser sur toute autre tension.** Cette consigne ne concerne pas le chargeur pour véhicule.
- **Les matières étrangères conductrices telles, mais sans s'y limiter, les poussières de meulage, les copeaux métalliques, la laine d'acier, le papier d'aluminium ou toute accumulation de particules métalliques devraient être éloignées des ouvertures du chargeur et des fentes de ventilation.**
- **Débranchez toujours le chargeur de l'alimentation lorsqu'il n'y a aucun bloc-piles à l'intérieur.**

Charger une pile (Fig. C)

1. Branchez le chargeur dans une prise appropriée.
2. Insérez et appuyez complètement le bloc-piles **15**. Le(s) voyant(s) de chargement rouge clignotera(ont) de façon continue durant le chargement.
3. Le chargement est terminé lorsque le(s) voyant(s) de chargement rouge demeure(nt) allumé(s) de façon continue. Le bloc-piles peut être laissé dans le chargeur ou retiré. Pour retirer le bloc-batterie du chargeur, enfoncez le bouton de libération de la batterie **16** sur le bloc batterie.

⚠ AVERTISSEMENT : *chargez seulement le bloc-piles si la température de l'air est au-dessus de 4,5 °C (40 °F) et sous 40 °C (104 °F).*

- Le chargeur ne chargera pas un bloc-piles défectueux, ce qui peut être indiqué par le(s) voyant(s) de chargement qui reste(nt) éteint(s). Apportez le chargeur et le bloc-piles dans un centre de services autorisé si le(s) voyant(s) reste(nt) éteint(s).

REMARQUE : consultez l'étiquette près du (des) voyant(s) de chargement sur le chargeur pour les modèles de clignotement. Les vieux chargeurs peuvent avoir des renseignements supplémentaires et/ou peuvent ne pas avoir un voyant jaune.

REMARQUE : pour retirer le bloc-piles, on doit appuyer sur le bouton **16** de libération du bloc-piles sur certains chargeurs.

Délai en cas de bloc chaud ou froid

Lorsque le chargeur détecte un bloc-piles qui est trop chaud ou trop froid, il démarre automatiquement le délai pour le bloc chaud/froid, suspendant la recharge jusqu'à ce que la température du bloc-piles ait atteint une température appropriée. Le chargeur passe alors automatiquement en mode de chargement du bloc-piles. Cette fonction assure une durée de vie maximale du bloc-piles.

Un bloc-piles froid peut se charger à une vitesse plus lente qu'un bloc-piles chaud.

Le délai en cas de bloc chaud ou froid sera indiqué par le(s) voyant(s) rouge continuant à clignoter, mais avec le voyant jaune allumé de façon continue. Lorsque le bloc-piles a atteint une température appropriée, le voyant jaune s'éteindra et le chargeur reprendra la procédure de chargement.

Système de protection électronique

Les outils Li-Ion sont conçus avec un système de protection électronique qui protégera le bloc-piles contre une surcharge, une surchauffe et une importante décharge. L'outil s'éteint automatiquement et le bloc-piles doit être rechargé.

Remarques importantes sur la charge

- Pour augmenter la durée de vie du bloc-piles et optimiser son rendement, le recharger à une température ambiante de 18 °C à 24 °C (65 °F à 75 °F). NE PAS charger lorsque le bloc-piles est en dessous de 4,5 °C (40 °F) ou au-dessus de 40 °C (104 °F). C'est important pour prévenir tout dommage sérieux au bloc-piles.
- Le chargeur et le bloc-piles peuvent devenir chauds au toucher durant le chargement. C'est un état normal et cela n'indique pas un problème. Pour faciliter le refroidissement du bloc-piles après l'utilisation, évitez de placer le chargeur ou le bloc-piles dans un environnement chaud comme une remise en métal ou une remorque non isolée.
- Si le bloc-piles ne charge pas de adéquatement :
 - Vérifiez le fonctionnement de la prise en branchant une lampe ou un autre appareil;

- Vérifiez si la prise d'alimentation est connectée à un interrupteur de lumière qui s'éteint lorsque vous éteignez les lumières;
 - Si les problèmes de chargement persistent, apportez l'outil, le bloc-piles et le chargeur dans votre centre de services local.
- Vous pouvez charger un bloc partiellement utilisé au moment désiré sans effet indésirable sur le bloc-piles.

Instructions de nettoyage du chargeur

⚠ AVERTISSEMENT : *danger de choc électrique. Débranchez le chargeur de la prise CA avant de nettoyer. La saleté et la graisse peuvent être retirées des surfaces extérieures du chargeur à l'aide d'un linge ou d'une brosse souple non métallique. Ne pas utiliser d'eau ou de solution nettoyante.*

Montage mural

Certains chargeurs DeWALT sont conçus pour pouvoir être installés au mur ou être placés verticalement sur une table ou une surface de travail. Pour la fixation au mur, placez le chargeur près d'une prise de courant et loin d'un coin ou d'autres obstructions qui peuvent nuire à la circulation de l'air. Utilisez la base du chargeur comme modèle pour l'emplacement des vis de montage sur le mur. Fixez solidement le chargeur à l'aide de vis pour cloison sèche (achetées séparément) d'au moins 25,4 mm (1 po) de longueur avec tête de diamètre de 7 mm à 9 mm (0,28 à 0,35 po) vissées dans du bois à une profondeur optimale en laissant exposée une partie de vis d'environ 5,5 mm (7/32 po). Alignez les fentes au dos du chargeur avec les vis exposées et insérez-les entièrement dans les fentes.

**CONSERVER TOUS LES
AVERTISSEMENTS POUR UN
USAGE ULTÉRIEUR.**

ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS

⚠ AVERTISSEMENT : *afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, éteignez l'outil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires, lorsque vous remplacez ou avant de nettoyer. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.*

Assemblage du tube de soufflage (Fig. D)

⚠ AVERTISSEMENT : *ne pas utiliser le souffleur si le tube n'est pas solidement maintenu en place. Ne jamais atteindre le boîtier par le trou du tube.*

AVERTISSEMENT : retirez

toujours le bloc-piles lorsque vous laissez le souffleur sans surveillance ou lorsque vous entreposez, vérifiez, ajustez, nettoyez ou travaillez sur le souffleur.

1. Pour fixer le tube de soufflage **5** au bloc moteur **4**, alignez le taquet de fixation **25** au bas du bloc moteur **4** avec l'encoche **24** au bas de l'ouverture du tube de soufflage comme indiqué dans la Fig. D.
2. Poussez le tube de soufflage **5** sur le bloc moteur **4** jusqu'à ce que les deux verrous du tube de soufflage **26** s'enclenchent dans le tube de soufflage **5** et qu'un déclic se fasse entendre.
3. Tirez sur le tube de soufflage **5** pour vous assurer qu'il est bien maintenu en place.

Assemblage du concentrateur et de l'embout du balai (Fig. E)

AVERTISSEMENT : retirez *toujours le bloc-piles avant de laisser le souffleur sans surveillance ou lorsque vous le rangez, le vérifiez, le réglez, le nettoyez, retirez/installez des attaches ou des accessoires ou travaillez sur le souffleur.*

- Utilisez l'embout du concentrateur **11** pour cibler le flux d'air sur une zone plus étroite.
 - Utilisez l'embout du balai **10** pour diriger le flux d'air vers une zone plus large.
1. Alignez l'embout du concentrateur **11** ou l'embout du balai **10** avec le tube de soufflage **5** comme indiqué dans la Fig. E.
 2. Faites glisser le concentrateur **11** sur le tube de soufflage **5**.
 3. Faites glisser la languette de verrouillage **12** vers le haut et vers le bas jusqu'à ce que le verrou d'embout **9** du tube de soufflage **5** s'engage dans la languette de verrouillage **12** située au bas de l'embout du concentrateur **11** ou de l'embout du balai **10**.
 4. Tirez sur l'embout du concentrateur **11** ou l'embout du balai **10** pour vous assurer qu'il est bien maintenu en place.
 5. Pour retirer l'embout du concentrateur **11** ou l'embout du balai **10**, soulevez l'onglet de verrouillage **12** du verrou de l'embout **9** et tirez l'embout du concentrateur **11** ou l'embout du balai **10** pour l'éloigner du tube de soufflage **5**.

Fixer et ajuster la courroie d'épaule (Fig. F)

AVERTISSEMENT : la courroie d'épaule doit être passée par-dessus une seule épaule, en diagonale par rapport au corps.

Fixez la courroie d'épaule **14** à l'outil comme illustré à la Fig. F et ajustez-la pour un équilibre et un soutien appropriés.

1. Enclenchez le loquet de la courroie d'épaule **17** sur le support de courroie **13** situé sur le bloc-moteur **4**, comme indiqué dans Fig. F.
2. Réglez la courroie d'épaule **14** afin qu'elle passe sur votre épaule et assure un équilibre et un soutien adéquats.
3. Pour retirer la courroie d'épaule **14**, pincez le loquet de la courroie d'épaule **17** et retirez-la du support de courroie **13**.

FONCTIONNEMENT

AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, éteignez l'outil et retirez le bloc-piles avant de transporter, d'effectuer tout ajustement, de nettoyer, de réparer ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

AVERTISSEMENT : ne pas utiliser le souffleur sans avoir mis en place le tube de soufflage de façon sécuritaire. Ne jamais atteindre le boîtier par le trou du tube.

AVERTISSEMENT : portez toujours des lunettes de sécurité. Portez toujours une protection respiratoire. Portez toujours une protection auditive. L'utilisation de gants en caoutchouc et de très bonnes chaussures est recommandée lors du travail extérieur. Gardez les cheveux longs et les vêtements amples à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles. Pour usage domestique seulement.

AVERTISSEMENT : réduisez les dangers. Lorsque vous éteignez l'outil, attendez 10 secondes pour que le ventilateur arrête de tourner avant de retirer le tube de soufflage.

- Assurez-vous toujours que le souffleur est éteint et que le bloc-piles est retiré lorsque :
 - Vous laissez le souffleur sans surveillance.
 - Vous retirez un blocage.
 - Vous vérifiez, ajustez, nettoyez ou travaillez sur le souffleur.
- Utilisez seulement le souffleur en plein jour ou avec une bonne lumière artificielle.

Installation et retrait du bloc-piles (Fig. G)

AVERTISSEMENT : s'assurer que l'outil/appareil est en position « Off » avant d'insérer le bloc-piles.

REMARQUE : pour une meilleure performance, assurez-vous que le bloc-piles est complètement chargé.

1. Pour installer le bloc-piles **15** dans l'outil, alignez le bloc-piles avec les glissières à l'intérieur de la poignée de l'outil et glissez-le dans la poignée jusqu'à ce que le bloc-piles soit bien placé dans l'outil et assurez-vous qu'il est enclenché.
2. Pour retirer le bloc-piles de l'outil, appuyez sur le bouton de libération **16** et tirez-le fermement hors de la poignée de l'outil. Insérez-le dans le chargeur comme indiqué dans la section relative au chargeur du présent manuel.

Voyant de l'état de charge (Fig. A, C)

L'outil DCBL777 est muni d'un voyant de l'état de charge **6**. Il affiche le niveau de charge actuel de la pile en cours d'utilisation. Il n'indique pas la fonctionnalité de l'outil et peut varier selon les composants du produit, la température et l'application d'utilisation finale.

- Les voyants DEL de l'état de chargement **6** s'allument, indiquant le pourcentage de charge de la pile.
- Lorsque les quatre voyants DEL de l'état de chargement **6** s'allument, la pile est complètement chargée.
- Lorsque l'un des voyants DEL de l'état de chargement **6** s'allume, la charge est faible, puis il clignote lorsque la pile est déchargée. Retirez la pile et rechargez-la.

État des voyants DEL de l'état de chargement

NIVEAU DE CHARGE	COULEUR DU VOYANT À DEL DE CHARGE
 100 % - 75 %	Blanc
 50 % - 75 %	Blanc
 20 % - 50 %	Blanc
 ≤ 20 %	Blanc
 Arrêt en cas de pile faible	Blanc et clignotant.
 Pile trop chaude	Les quatre, rouges et clignotantes.

Position appropriée des mains (Fig. H)

AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, utilisez **TOUJOURS** la position des mains appropriée comme illustré.

AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure grave, tenez **TOUJOURS** solidement en prévision d'une rétroaction soudaine.

Une position des mains appropriée nécessite une main sur la poignée principale **2**.

Mise en marche (Fig. A, H—J)

AVERTISSEMENT : saisissez fermement l'outil lors de la mise en marche.

ATTENTION : ne pas diriger le jet de l'outil vers vous-même ou des passants.

ATTENTION : portez toujours des lunettes de sécurité et une protection auditive. Portez un masque filtrant s'il y a de la poussière durant l'utilisation. L'utilisation de gants, de pantalons longs et de chaussures solides est recommandée. Se garder de rapprocher une chevelure longue ou des vêtements amples des ouvertures et des pièces mobiles.

1. Mettez le souffleur en marche en appuyant brièvement sur la gâchette de vitesse variable **1**. La soufflerie fonctionne à des vitesses plus élevées au fur et à mesure que le levier est déplacé.
2. Appuyez sur la gâchette de vitesse variable **1** pour arrêter le souffleur.
3. Pour verrouiller le souffleur en position de marche, enfoncez complètement la gâchette de vitesse variable **1**, puis appuyez sur le bouton de verrouillage de la vitesse **3**, comme indiqué dans Fig. H, I.
REMARQUE : le bouton de verrouillage de la vitesse **3** n'est pas destiné à fonctionner comme un bouton de verrouillage de la gâchette à vitesse variable **1**.
4. Pour déverrouiller et arrêter le souffleur, appuyez et relâchez la gâchette **1** ou appuyez sur le bouton de verrouillage de la vitesse **3**.
5. Pour arrêter le souffleur, appuyez sur le bouton de vitesse **8** et maintenez-le enfoncé comme indiqué dans la Fig. J ou, après 20 secondes d'inactivité, le souffleur s'éteint automatiquement.

Réglage de la vitesse du souffleur (Fig. J)

Le DCBL777 est équipé d'un indicateur de vitesse **7**. L'indicateur de vitesse **7** affiche la vitesse choisie pour le souffleur. Il existe trois voyants de réglage de la vitesse : le mode ECO **21** (voyant blanc), le mode standard **22** (voyant orange) et le mode turbo **23** (voyant rouge). L'indicateur de vitesse **7** vous aide à optimiser le rendement de l'outil et le temps de fonctionnement nécessaire pour chaque tâche.

1. Pour régler la vitesse du souffleur, mettez le souffleur en marche en appuyant brièvement sur la gâchette de vitesse variable **1**.
2. Appuyez sur le bouton de vitesse **8**, situé sur la poignée de l'outil, jusqu'à ce que le voyant de la vitesse désirée s'allume.

REMARQUE : mode ECO **21** (voyant blanc), Mode standard **22** (voyant orange) ou Mode turbo **23** (voyant rouge).

REMARQUE : le souffleur est par défaut en mode ECO **21** (voyant blanc).

3. Utilisez le mode ECO **21** (voyant blanc) ou le mode standard **22** (voyant orange) pour la plupart des besoins de soufflage.

REMARQUE : la durée d'exécution sera plus longue.

4. Choisissez le mode turbo **23** (voyant rouge) selon les besoins pour dégager les débris lourds.

REMARQUE : la durée d'utilisation sera réduite.

Couleurs des voyants de réglage de la vitesse

VITESSE	RÉGLAGE DE LA VITESSE COULEUR DU VOYANT
 — 21	Mode ÉCO Blanc
 — 22	Mode standard Orange
 — 23	Mode turbo Rouge

Utilisation (Fig. H)

ATTENTION : ne pas diriger le jet de l'outil vers vous-même ou des passants.

- Installez le bloc-piles **15** dans la poignée de l'outil.
- Tenez le souffleur d'une main comme indiqué dans la Fig. H.
- Mettez le souffleur en marche.
- En plaçant le tube **5** à quelques centimètres du sol et en effectuant un mouvement de balayage d'un côté à l'autre, avancez lentement en gardant les débris/feuilles accumulés devant vous comme indiqué dans la Fig. H.

ENTRETIEN

AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque des blessures corporelles graves, arrêtez l'appareil et retirez le blocs-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

Votre chariot DEWALT a été conçu pour fonctionner sur une longue période avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement satisfaisant continu dépend de l'entretien approprié et d'un nettoyage régulier de l'outil.

Nettoyage

AVERTISSEMENT : enlever les saletés et la poussière hors des événements au moyen d'air comprimé propre et sec, au moins une fois par semaine. Pour minimiser le risque de blessure aux yeux, toujours porter une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1 lors du nettoyage.

AVERTISSEMENT : ne jamais utiliser de solvants ni d'autres produits chimiques puissants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux de plastique utilisés dans ces pièces. Utiliser un chiffon humecté uniquement d'eau et de savon doux. Ne jamais laisser de liquide pénétrer dans l'outil et n'immerger aucune partie de l'outil dans un liquide.

Accessoires

AVERTISSEMENT : les accessoires autres que DEWALT n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet outil peut s'avérer dangereuse. Pour réduire le risque de blessure, seuls les accessoires recommandés par DEWALT doivent être utilisés avec ce produit.

Les accessoires recommandés pour utilisation avec cet outil sont disponibles à un coût supplémentaire chez votre détaillant local ou dans un centre de services autorisé. Si vous avez besoin d'aide pour localiser un accessoire, contactez DeWALT. Appelez au **1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)** ou consultez notre site web : www.dewalt.com.

Puce Tool Connect™ (Fig. K)

AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle, éteignez l'appareil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires. Un déclenchement accidentel du démarrage peut causer des blessures.

Votre outil est compatible à la puce Tool Connect™ et il a un emplacement pour l'installation de la puce Tool Connect™. Cette puce Tool Connect™ est une application optionnelle pour votre appareil intelligent (comme un téléphone intelligent ou une tablette) qui connecte l'appareil afin d'utiliser l'application mobile pour des fonctions de gestion de l'inventaire.

Consultez la **Feuille d'instructions de la puce Tool Connect™** pour plus de renseignements.

Installer la puce Tool Connect™

1. Retirez la vis de retenue **20** qui maintient le couvercle de protection de la puce Tool Connect™ **19** dans l'outil.
2. Retirez le couvercle de protection et insérez la puce Tool Connect™ dans la poche vide **18**.

3. Assurez-vous que la puce Tool Connect™ est égale au boîtier. Fixez-la avec les vis de retenue et serrez les vis.
4. Consultez la **Feuille d'instructions de la puce Tool Connect™** pour des instructions supplémentaires.

Réparations

Le chargeur et le bloc-piles ne sont pas réparables. Le chargeur ou le bloc-piles ne comportent aucune pièce réparable.

⚠ AVERTISSEMENT : *pour assurer la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, l'entretien et les réglages doivent être réalisés (cela comprend l'inspection et le remplacement du balai, le cas échéant) par un centre de réparation en usine DEWALT ou un centre de réparation agréé DEWALT. Toujours utiliser des pièces de rechange identiques.*

Enregistrez-vous en ligne

Nous vous remercions de votre achat. Enregistrez votre produit maintenant pour :

- **SERVICE DE GARANTIE :** l'enregistrement de votre produit en ligne vous aide à obtenir un service de garantie efficace au cas où vous auriez un problème avec votre produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ :** en cas de pertes liées aux assurances telles qu'un incendie, une inondation ou un vol, votre enregistrement de propriété servira de preuve de votre achat.
- **POUR VOTRE SÉCURITÉ :** l'enregistrement de votre produit nous permet de vous contacter dans le cas peu probable d'une notification de sécurité requise selon le Federal Consumer Safety Act.
- Inscrivez-vous en ligne sur **www.dewalt.com**.

Garantie limitée de trois ans

Pour les conditions de la garantie, consultez le site **https://www.dewalt.com/support/warranty**.

Pour demander une copie écrite des conditions de la garantie, contactez : service à la clientèle chez DEWALT Industrial Tool Co., 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 ou appelez le **1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)**.

AMÉRIQUE LATINE : la présente garantie ne s'applique pas aux produits vendus en Amérique Latine. Pour les produits vendus en Amérique Latine, consultez les renseignements sur la garantie particulière au pays comprise dans l'emballage, appelez l'entreprise locale ou consultez le site Web pour les renseignements complets sur la garantie.

REEMPLACEMENT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT

GRATUIT : si vos étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, appelez au **1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)** pour un remplacement gratuit.

⚠ ADVERTENCIA: *Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.*

🔧 ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.*

Uso pretendido

Este soplador portátil inalámbrico está diseñado para aplicaciones de soplado profesionales.

NO use en condiciones húmedas o en la presencia de líquidos, gases inflamables o polvos divididos finamente combustibles.

NO permita que niños estén en contacto con la herramienta. Se requiere supervisión cuando operadores sin experiencia operen esta herramienta.

Descargas estáticas son posibles en áreas secas o cuando la humedad relativa del aire sea baja. Esto sólo es temporal y no afecta el desempeño del producto. Para reducir la frecuencia de descargas eléctricas, evite usar cuando la humedad sea baja.

Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Las siguientes definiciones describen el nivel de gravedad de cada palabra de advertencia. Lea el manual de la herramienta eléctrica y preste atención a estos símbolos.

⚠ PELIGRO: *Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, **provocará la muerte o lesiones graves.***

⚠ ADVERTENCIA: *Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **podría provocar la muerte o lesiones graves.***

⚠ ATENCIÓN: *Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **posiblemente provocará lesiones leves o moderadas.***

⚠ AVISO: *Se refiere a una práctica **no relacionada a lesiones corporales** que de no evitarse **puede** resultar en **daños a la propiedad.** (Utilizado sin palabras) Indica un mensaje de seguridad relacionado.*

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

Cuando use este aparato, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

⚠ ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de incendios, descarga eléctrica, o lesiones:*

- **No deje el aparato cuando esté conectado a la fuente de energía.** Retire el paquete de batería cuando no esté en uso y antes de dar servicio.
- **No use sobre superficies húmedas.** No lo exponga a la lluvia. Almacene en interiores.
- **No permita que el aparato se use como un juguete.** Se necesita poner mucha atención cuando se use cerca de niños. Sólo use para los propósitos pretendidos.
- **SÓLO use este aparato como se describe en este manual.** Use sólo accesorios recomendados.
- **No use este aparato si muestra señales de falla de cualquier manera.** Si el aparato no funciona correctamente, se ha dejado caer, se dañó, se dejó en exteriores, o se dejó caer en agua, regréselo a un centro de servicio.
- No maneje el aparato con las manos húmedas.
- **No coloque ningún objeto en las aberturas del aparato.** No use el aparato con ninguna abertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejados de las aberturas y partes móviles.
- Apague todos los controles antes de desconectar de la fuente de energía.
- Tenga cuidado adicional cuando limpie en escaleras.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de seguridad adicionales

⚠ ADVERTENCIA: *Cuando use un aparato eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones de seguridad básica para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y lesiones personales, incluyendo las siguientes.*

⚠ ADVERTENCIA: *Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.*

⚠ ADVERTENCIA: *Nunca permita que los niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia*

y conocimiento o personas que no están familiarizadas con estas instrucciones utilicen la máquina; las regulaciones locales pueden restringir la edad del operador.

Para reducir el riesgo de lesiones:

- **Evite el arranque accidental.** Apague todos los controles antes de retirar el paquete de batería. Asegúrese que el interruptor esté en la posición bloqueada o de apagado antes de insertar el paquete de la batería. Transportar las unidades con su dedo en el interruptor o insertar el paquete de batería en una unidad con el interruptor encendido puede provocar accidentes.
- **Evite condiciones ambientales peligrosas** – No use unidades eléctricas en ubicaciones mojadas o húmedas. No use la unidad en la lluvia.
- **USE EQUIPO DE SEGURIDAD.** Siempre use protección para los ojos y protección auditiva. Use una máscara de filtro si la operación produce polvo. Se deben usar zapatos antiderrapantes para las condiciones apropiadas.
- **Use la unidad correcta** – No use esta unidad para ningún trabajo diferente para el que se diseñó.
- **Revise el área** antes de usar la unidad. Retire todos los desechos y objetos duros tales como piedras, vidrio, cable, etc. que puedan ser expulsados, arrojados, o de otra manera causar lesiones serias o daño durante la operación.
- **Sólo use como se describe en este manual.**
- **Mantenga a los niños, transeúntes y animales alejados** del área de trabajo un mínimo de 30 pies (10 metros) cuando arranque u opere la unidad.
- **Mantenga la unidad con cuidado.** Mantenga la unidad limpia para su mejor desempeño y seguridad. Siga las instrucciones para mantenimiento adecuado.
- **Permanezca alerta** - Observe lo que está haciendo. Utilice el sentido común. No opere la unidad cuando esté cansado.
- **No coloque la salida del soplador cerca de los ojos u oídos** cuando lo opere.
- **No opere la máquina mientras haya personas cerca,** especialmente niños o mascotas.
- **No toque partes móviles peligrosas antes de desconectar la máquina de la batería y las partes móviles peligrosas se hayan detenido por completo.**
- Si la máquina comienza a vibrar de forma anormal, retire el paquete de batería y verifíquelo de inmediato.
- **No intente retirar trapos de la unidad sin primero retirar la batería.**
- **No sumerja ninguna parte de la unidad en líquido.**
- **No use la unidad si el interruptor no la enciende o apaga.** Una unidad que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- **No permita que se introduzcan desechos en la admisión del soplador.**
- **No apunte la descarga de la unidad a usted mismo o a transeúntes.**
- **No use para soplar polvo explosivo, o en áreas donde el aire contenga polvo explosivo tal como carbón, grano, u otro material combustible.**

- **No intente reparar el soplador.** Para garantizar la seguridad y confiabilidad del producto, las reparaciones, mantenimiento y ajustes deben ser realizados por un centro de servicio autorizado.
- **No opere el soplador en una atmósfera gaseosa o explosiva.** Los motores de estas unidades pueden producir chispas, y éstas pueden encender los vapores.
- **No se estire.** Mantenga una base de apoyo y equilibrio adecuados en todo momento.
- **Nunca deje el soplador en operación sin supervisión.** Apague la energía.
- **Retire el paquete de la batería** antes de conectar el tubo.
- **Almacenamiento de unidades sin usar.** Cuando no esté en uso, la unidad se debe almacenar en un lugar seco, en alto y asegurado- fuera del alcance de los niños.
- **Se incluyen instrucciones para baterías compatibles y cargadores para referencia en este manual.** Lea todos los manuales de instrucciones incluidos con su paquete de batería o cargador. Lea todas las marcas de precaución en el cargador y el paquete de batería.
- **Desconecte el paquete de la batería del soplador antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios, dar servicio, mover o guardar el soplador.** Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender el aparato por accidente.
- No use si el aparato no funciona como debería, se ha dejado caer, se dañó, se dejó en exteriores, o se dejó caer en agua, regístrelo a un centro de servicio.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Información de seguridad adicional



ADVERTENCIA: Nunca modifique la herramienta eléctrica o ninguna parte de ella. Podría resultar en daño o lesiones personales.



ADVERTENCIA: SIEMPRE use gafas de seguridad. Las gafas de uso diario NO son gafas de seguridad. También use una careta o máscara de polvo si la operación de corte produce polvo. SIEMPRE USE EQUIPO DE SEGURIDAD CERTIFICADO:

- Protección para los ojos ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- Protección auditiva ANSI S12.6 (S3.19),
- Protección respiratoria NIOSH/OSHA/MSHA.



ADVERTENCIA: Algún polvo contiene químicos conocidos por el Estado de California que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- compuestos en fertilizantes,
- compuestos en insecticidas, herbicidas y pesticidas,
- arsénico y cromo a partir de madera tratada químicamente.

Para reducir su exposición a estos químicos, use equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras de polvo que estén diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

- **Evite el contacto prolongado con el polvo a partir de lijado, aserrado, pulido, perforación eléctricos y otras actividades de construcción. Use ropa de protección y lave las áreas expuestas con agua y jabón.** Permitir que el polvo entre en su boca, ojos, o que quede sobre la piel puede promover la absorción de químicos peligrosos.

⚠ ADVERTENCIA: El uso de esta herramienta puede generar y/o dispersar polvo, que puede causar lesiones respiratorias serias y permanentes u otras lesiones. Siempre use protección respiratoria aprobada por NIOSH/OSHA apropiada para la exposición de polvo. Dirija las partículas lejos de la cara y el cuerpo.

⚠ ADVERTENCIA: Siempre use protección auditiva personal adecuada que cumpla con ANSI S12.6 (S3.19) durante el uso. Bajo algunas condiciones y duración de uso, el ruido de este producto puede contribuir con la pérdida auditiva.

⚠ PRECAUCIÓN: Cuando no esté en uso, coloque la herramienta en su lado sobre una superficie estable donde no cause un peligro de tropiezo o caída. Algunas herramientas con un paquete de batería grande pueden quedar verticales pero se pueden voltear fácilmente.

- Las ventilas de aire a menudo cubren las partes móviles y se deben evitar. La ropa suelta, joyería, o cabello largo podrían quedar atrapados en las partes móviles.

La etiqueta en su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

V	voltios	~ o CA	corriente alterna
Hz	hertz	⎓ o CA/CD	corriente alterna o directa
min	minutos	▣	Construcción Clase II (aislamiento doble)
== o CD	corriente directa	n ₀	sin carga velocidad
Ⓢ	Construcción Clase I (conectada a tierra)	n	velocidad nominal
.../min	por minuto	PSI	libras por pulgada cuadrada
BPM	golpes por minuto	⊕	terminal de tierra
IPM	impactos por minuto	⚠	símbolo de alerta de seguridad
OPM	oscilaciones por minuto	⚠	radiación visible—no mirar directamente a la luz
RPM	revoluciones por minuto	☞	usar protección respiratoria
sfpn	pies de superficie por minuto	☞	usar protección para los ojos
SPM	carreras por minuto		
A	amperios		
W	watts		
Wh	watt horas		
Ah	amperios hora		

Ⓢ	usar protección auditiva	📖	lea toda la documentación
☂	no exponga a la lluvia		

BATERÍAS Y CARGADORES

El paquete de batería no está completamente cargado cuando se retira del cartón. Antes de usar la batería y el cargador, lea las siguientes instrucciones de seguridad y luego siga los procedimientos de carga descritos. Cuando solicite paquetes de baterías de repuesto, asegúrese de incluir el número de catálogo y el voltaje.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de Seguridad Importantes para Todos los Paquetes de Batería

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para el paquete de la batería, el cargador y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

- No cargue o use el paquete de batería en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables. Insertar o retirar el paquete de batería del cargador puede encender el polvo y los vapores.
- NUNCA fuerce el paquete de batería dentro del cargador. NO modifique el paquete de batería en ninguna forma para instalarlo en un cargador no compatible ya que el paquete de batería se puede romper causando lesiones personales serias. Consulte la tabla al final de este manual respecto a compatibilidad de las baterías y cargadores.
- Cargue los paquetes de batería sólo en cargadores DEWALT.
- NO salpique ni sumerja en agua u otros líquidos.
- NO permita que agua o ningún otro líquido entre al paquete de batería.
- No almacene ni use la herramienta y el paquete de baterías en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 40 °C (104 °F) (como cobertizos exteriores o edificios de metal en verano). Para obtener la mejor vida útil, guarde los paquetes de baterías en un lugar fresco y seco.
NOTA: No guarde los paquetes de baterías en una herramienta con el interruptor de gatillo bloqueado. Nunca sujete con cinta el interruptor de gatillo en la posición ON.
- No incinere el paquete de batería incluso si está dañado severamente o está completamente agotada. El paquete de batería pueden explotar en el fuego. Se crean humos y materiales tóxicos cuando se queman los paquetes de baterías de ion de litio.

- **No exponga un paquete de batería o una herramienta a fuego o temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperaturas mayores a 130 °C (265 °F) pueden causar una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería o el aparato fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar inadecuadamente o en una temperatura fuera del rango especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.
- **Si el contenido de la batería entra en contacto con la piel, lave de inmediato el área con jabón suave y agua.** Si el líquido de la batería entra en los ojos, enjuague con agua sobre el ojo abierto durante 15 minutos o hasta que desaparezca la irritación. Si se necesita atención médica, el electrolito de la batería está compuesto por una mezcla de carbonatos orgánicos líquidos y sales de litio.
- **El contenido de las celdas de batería abiertas puede causar irritación respiratoria.** Proporcione aire fresco. Si los síntomas persisten, busque atención médica.
- **El líquido de la batería puede ser inflamable si se expone a chispas o llamas.**
- **Nunca intente abrir el paquete de baterías por ninguna razón. Si la caja del paquete de baterías está agrietada o dañada, no la inserte en el cargador.** No aplaste, deje caer o dañe el paquete de la batería. No use un paquete de baterías o cargador que haya recibido un golpe fuerte, se haya dejado caer, se haya aplastado o dañado de cualquier manera (por ej., perforado con un clavo, golpeado con un martillo, o pisado). Los paquetes de batería dañados se deben regresar al centro de servicio para reciclaje.

Recomendaciones de Almacenamiento

El mejor lugar de almacenamiento es aquel que es fresco y seco, alejado de la luz solar directa y del exceso de calor o frío. Guarde el paquete de batería completamente cargado fuera del cargador.

Instrucciones de Limpieza de Paquete de Batería

La suciedad y grasa se pueden retirar del exterior de la paquete de batería con una tela o cepillo no metálico suave. No use agua o ninguna solución de limpieza.

Paquetes de Baterías de Indicador de Combustible (Fig. B)

Algunos paquetes de batería incluyen un indicador de combustible. Cuando se presiona y sostiene el botón de indicador de combustible, las luces LED indicarán el nivel de carga aproximado restante. Éste no indica la funcionalidad de la herramienta y está sujeto a variación en base a los componentes del producto, la temperatura y la aplicación del usuario final.

Transporte

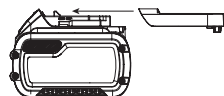
ADVERTENCIA: Riesgo de incendio.

No guarde, transporte, o lleve el paquete de batería de forma que objetos de metal puedan tener contacto con las terminales expuestas de la batería. Por ejemplo, no coloque la batería en delantales, bolsillos, cajas de herramientas, cajas de juego de productos, cajones, etc., con clavos sueltos, tornillos, llaves, monedas, herramientas manuales, etc. Al transportar paquetes de baterías individuales, asegúrese que las terminales de la batería estén protegidas y bien aisladas de materiales que puedan entrar en contacto con ellas y causar un cortocircuito.

NOTA: Los paquetes de batería de ion de litio no se deben colocar en equipaje de mano en aviones y se deben proteger adecuadamente contra corto circuito si están en el equipaje registrado.

Envío de Paquete de Batería DEWALT FLEXVOLT®

El paquete de batería DEWALT FLEXVOLT® tiene una tapa de batería que se debe usar cuando se envíe el paquete de batería.



Conecte la tapa al paquete de batería para alistarlo para envío. Esto convierte el paquete de batería en tres baterías de 20V separadas. Las tres baterías tienen la clasificación Watt horas en el paquete de batería etiquetado "Envío." Si se envía sin la tapa o en una herramienta, el paquete es una batería en la clasificación de Watts hora indicada al lado de "Uso."

Ejemplo de etiqueta de paquete de batería:

USO: 120 Wh Envío: 3 x 40 Wh

En este ejemplo, el paquete de batería es tres baterías con 40 Watts hora cada una cuando se usa la tapa. De otra manera, el paquete de batería es de 120 Watts hora.

El Sello RBRC®

Lleve sus paquetes de batería agotados a un centro de servicio autorizado DEWALT o a su minorista local para reciclarlos. En algunas áreas, es ilegal colocar paquetes de batería gastados en la basura. También puede comunicarse con su centro de reciclaje local para obtener información sobre dónde dejar el paquete de batería agotado. No las coloque en el reciclaje de la acera. Para información adicional visite www.call2recycle.org.

O llame al número de larga distancia gratuito en el Sello RBRC®. RBRC® es una marca comercial registrada de Call 2 Recycle, Inc.



Instrucciones de Seguridad Importantes
para Todos los Cargadores de Batería

-  **ADVERTENCIA:** *Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución para el paquete de la batería, el cargador y el producto. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.*
- **NO intente cargar el paquete de batería con ningún cargador diferente a un cargador DEWALT.** Los cargadores y paquetes de batería DEWALT están diseñados específicamente para funcionar juntos.
 - **Estos cargadores no están diseñados para usos diferentes a cargar paquetes de batería DEWALT recargables.** Cargar otros tipos de baterías puede causar que se sobrecalienten y exploten, resultando en lesiones personales, daño a la propiedad, incendio, descarga eléctrica o electrocución.
 - **No exponga el cargador a la lluvia o la nieve.**
 - **NO permita que agua o ningún otro líquido entre al cargador.**
 - **Jale por el enchufe en lugar del cable cuando desconecte el cargador.** Esto reducirá el riesgo de daños al enchufe y cable eléctricos.
 - **Asegúrese que el cable esté ubicado de forma que no se pueda pisar, provoque tropiezos, o de otra forma esté sujeto a daño o esfuerzo.**
 - **No use un cable de extensión a menos que sea absolutamente necesario.** El uso de un cable de extensión inadecuado podría resultar en riesgo de incendio, descarga eléctrica o electrocución.
 - **Cuando opere un cargador al aire libre, proporcione siempre un lugar seco y use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
 - **Un cable de extensión debe tener un tamaño de cable adecuado (AWG o American Wire Gauge) por seguridad.** Cuanto menor es el número de calibre del cable, el cable será más pesado y por lo tanto su capacidad. Un cable de tamaño inferior causará una caída en el voltaje en línea que resulta en una pérdida de energía y sobrecalentamiento. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto a usar dependiendo de la longitud total de todos los cables de extensión juntos, y la clasificación de amperes de la placa de identificación. Si tiene duda, use el calibre más pesado siguiente.

Calibre mínimo para juegos de cable					
Voltios		Longitud total de cable en pies (metros)			
120V		25 (7,6)	50 (15,2)	100 (30,5)	150 (45,7)
Clasificación de amperes		American Wire Gauge			
Mayor a	No mayor a				
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	No recomendado	

- **No coloque ningún objeto encima del cargador ni coloque el cargador sobre una superficie blanda que pueda bloquear las ranuras de ventilación y provocar un calor interno excesivo.** Coloque el cargador en una posición lejos de cualquier fuente de calor. El cargador se ventila a través de ranuras en la parte superior e inferior del alojamiento.
- **No opere el cargador con un cable o enchufe dañado.** Solicite que los reemplacen de inmediato.
- **No opere el cargador si recibió un golpe fuerte, se dejó caer o se dañó de cualquier manera.** Llévelo a un centro de servicio autorizado.
- **No desensamble el cargador; llévelo a un centro de servicio autorizado cuando se requiera servicio o reparación.** El reensamble incorrecto puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica, electrocución o incendio.
- **El cargador está diseñado para operar con corriente eléctrica doméstica estándar de 120V. No intente usarlo en ningún otro voltaje.** Esto no aplica al cargador de vehículos.
- **Los materiales extraños de naturaleza conductiva tales como, pero sin limitarse a, polvo de pulido, rebabas de metal, lana de acero, papel aluminio, o cualquier acumulación de partículas metálicas se deben mantener alejados de las cavidades y ranuras de ventilación del cargador.**
- **Siempre desconecte el cargador del suministro de energía cuando no haya paquete de baterías en la cavidad.**

Carga de la Batería (Fig. C)

1. Conecte el cargador en un tomacorriente apropiado.
2. Inserte y asiente completamente el paquete de batería **15**. Las Luces Rojas parpadearán continuamente mientras carga.
3. La carga está completa cuando las Luces de carga roja permanecen encendidas continuamente. El paquete de batería se puede dejar en el cargador o retirarse. Para sacar la batería del cargador, pulse el botón de liberación de la batería **16**.

-  **ADVERTENCIA:** *Sólo cargue baterías en temperatura ambiente mayor a 4,5 °C (40 °F) y menor a 40 °C (104 °F).*
4. El cargador no cargará un paquete de batería defectuoso, lo que puede indicarse por las luces de carga que permanecen apagadas. Lleve el cargador y el paquete de batería a un centro de servicio autorizado si las luces permanecen apagadas.

NOTA: Consulte la etiqueta cerca de las luces de carga en el cargador respecto a los patrones de parpadeo. Los cargadores más viejos pueden tener información adicional y/o pueden no tener una luz indicadora amarilla.

NOTA: Para retirar el paquete de batería, algunos cargadores requieren que se presione el botón de liberación **16** del paquete de batería.

Demora de Paquete Caliente/Frío

Cuando el cargador detecta un paquete de batería que esté demasiado caliente o demasiado frío, comienza automáticamente una Demora de Paquete Caliente/Frío, suspendiendo la carga hasta que el paquete de batería alcance una temperatura apropiada. El cargador cambia automáticamente al modo de carga del paquete. Esta característica garantiza la vida máxima del paquete de batería. Un paquete de batería frío puede cargar a un ritmo más lento que un paquete de batería caliente.

La demora de paquete caliente/frío se indicará por la luz roja que continúan parpadeando pero con la luz amarilla encendida continuamente. Una vez que el paquete de batería alcance una temperatura adecuada, la luz amarilla se apagará y el cargador reanudará el procedimiento de carga.

Cargadores Enfriados por Ventilador

Algunos cargadores están equipados con un ventilador interno diseñado para enfriar el paquete de batería. El ventilador se encenderá automáticamente cuando el paquete de batería se necesite enfriar.

L'appareil s'arrêtera automatiquement dès que le système électronique de protection sera activé. Si c'était le cas, placez le bloc-piles au lithium-ion sur son chargeur jusqu'à ce qu'il soit complètement rechargé.

Sistema de Protección Electrónica

Las herramientas de ion de litio están diseñadas con un Sistema de Protección Electrónica que protegerá el paquete de batería contra sobrecarga, sobrecalentamiento o descarga profunda. La herramienta se apagará automáticamente y el paquete de batería se necesitará volver a cargar.

Notas Importantes de Carga

1. Se puede obtener una mayor duración y un mejor rendimiento si la unidad de batería se carga a una temperatura ambiente de 18 °C–24 °C (65 °F–75 °F). NO cargue cuando el paquete de batería esté debajo de 4,5 °C (40 °F), o arriba de 40 °C (104 °F). Esto es importante y evitará causar daños graves a la batería.
2. El cargador y el paquete de baterías pueden calentarse al tacto durante la carga. Esta es una condición normal y no indica un problema. Para facilitar el enfriamiento de la batería después de su uso, evite colocar el cargador o la batería en un ambiente cálido, como en un cobertizo de metal o un remolque sin aislamiento.
3. Si la batería no se carga correctamente:
 - a. Verifique la operación del receptáculo conectando una lámpara u otro aparato;

- b. Revise si el receptáculo está conectado a un interruptor de luz que apegue la energía cuando apague las luces;
 - c. Si persisten los problemas de carga, lleve la herramienta, el paquete de batería y el cargador a su centro de servicio local.
4. Puede cargar un paquete parcialmente usado cuando lo desee sin ningún efecto adverso en el paquete de baterías.

Instrucciones de Limpieza de Cargador

⚠ ADVERTENCIA: *Riesgo de descarga eléctrica. Desconecte el cargador del tomacorriente CA antes de limpiar. La suciedad y grasa se pueden retirar del exterior del cargador con una tela o cepillo no metálico suave. No use agua o ninguna solución de limpieza.*

Montaje en Pared

Algunos cargadores DEWALT están diseñados para poderse montar en pared o colocarse vertical sobre una mesa o superficie de trabajo. Si se monta en pared, localice el cargador dentro del alcance de un tomacorriente eléctrico, y lejos de una esquina u otras obstrucciones que puedan impedir el flujo de aire. Use la parte posterior del cargador como una plantilla para la ubicación de los tornillos de montaje en la pared. Instale el cargador firmemente con tornillos para tablaroca (adquiridos por separado) por lo menos de 25,4 mm (1") de largo, con un diámetro de cabeza de tornillo de 7–9 mm (0,28–0,35"), atornillados en madera a una profundidad óptima dejando aproximadamente 5,5 mm (7/32") de tornillo expuesto. Alinee las ranuras en la parte posterior del cargador con los tornillos expuestos y conéctelos completamente dentro de las ranuras.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO

ENSAMBLE Y AJUSTES

⚠ ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones personales, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/installar conexiones o accesorios, cuando reemplace la línea, o antes de la limpieza. Un arranque accidental puede causar lesiones.*

Ensamble de tubo de soplador (Fig. D)

⚠ ADVERTENCIA: *No opere el soplador sin el tubo asegurado firmemente en su lugar. Nunca inserte la mano al alojamiento a través del orificio del tubo.*

⚠ ADVERTENCIA: *Siempre retire la batería cuando deje el soplador sin supervisión o cuando lo almacene, verifique, ajuste, limpie o trabaje en el soplador.*

1. Para sujetar el tubo de soplador **5** al cabezal de potencia **4**, alinee la clavija **25** en la parte inferior del cabezal de potencia **4** con la ranura **24** en la parte inferior de la abertura del tubo del soplador como se muestra en la Fig. D.
2. Empuje el tubo de soplador **5** sobre el cabezal de potencia **4** hasta que los dos seguros del tubo de soplador **26** conecte el tubo de soplador **5** y se escuche un clic.
3. Jale el tubo de soplador **5** para garantizar que esté asegurado en su lugar.

Ensamble de punta de concentrador y escoba (Fig. E)

⚠ ADVERTENCIA: *Siempre retire la batería antes de dejar el soplador sin supervisión o cuando lo almacene, verifique, ajuste, limpie, retire/instale conexiones o accesorios o trabaje en el soplador.*

- Use la punta de concentrador **11** para enfocar el flujo de aire en un área más estrecha.
 - Use la punta de escoba **10** para enfocar el flujo de aire a un área más amplia.
1. Alinee la punta de concentrador **11** o la punta de escoba **10** con el tubo de soplador **5** como se muestra en la Fig. E.
 2. Deslice el concentrador **11** sobre el tubo de soplador **5**.
 3. Deslice la lengüeta de bloqueo **12** sobre y hacia abajo hasta que el seguro de la punta **9** del tubo de soplador **5** conecte la lengüeta de bloqueo **12** en la parte inferior de la punta de concentrador **11** o la punta de escoba **10**.
 4. Jale la punta de concentrador **11** o la punta de escoba **10** para garantizar que esté asegurada en su lugar.
 5. Para retirar la punta de concentrador **11** o la punta de escoba **10**, levante la lengüeta de bloqueo **12** del seguro de la punta **9** y jale la punta de concentrador **11** o la punta de escoba **10** del tubo de soplador **5**.

Conexión y ajuste de correa de hombro (Fig. F)

⚠ ADVERTENCIA: *La correa de hombro sólo debe colgar de un hombro y no a través del cuerpo.*

Sujete la correa de hombro **14** a la herramienta como se muestra en la Fig. F y ajústela para un equilibrio y soporte adecuados.

1. Conecte el seguro de la correa de hombro **17** en el montaje de correa **13** ubicado en el cabezal de potencia **4**, como se muestra en la Fig. F.
2. Ajuste la correa de hombro **14** de forma que se ajuste sobre su hombro y le proporcione el equilibrio y balance adecuados.
3. Para retirar la correa de hombro **14** presione el seguro de la correa de hombro **17** y jálela del montaje de la correa **13**.

OPERACIÓN

⚠ ADVERTENCIA: *Para reducir el riesgo de lesiones personales severas, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.*

⚠ ADVERTENCIA: *No opere el soplador sin el tubo de soplado firmemente en su lugar. Nunca inserte la mano al alojamiento a través del orificio del tubo.*

⚠ ADVERTENCIA: *Siempre use gafas de seguridad. Siempre use protección respiratoria. Siempre use protección auditiva. Se recomienda el uso de guantes de hule y calzado apropiado cuando trabaje en exteriores. Mantenga el cabello largo y ropa holgada alejados de las aberturas y partes móviles. Sólo para uso doméstico.*

⚠ ADVERTENCIA: *Riesgo de corte. Cuando apague la herramienta, espere 10 segundos para que el ventilador deje de girar antes de retirar el tubo del soplador.*

- Siempre asegúrese que el soplador esté apagado y la batería esté retirada cuando:
 - Deje el soplador desatendido.
 - Retira un bloqueo.
 - Verificación, ajuste, limpieza o trabajo en el soplador.
- Sólo use el soplador durante el día o con buena iluminación artificial.

Instalación y Desinstalación de Paquete de Batería (Fig. G)

⚠ ADVERTENCIA: *Asegúrese que la herramienta/aparato esté en la posición de apagado antes de insertar el paquete de batería.*

NOTA: Para mejores resultados, asegúrese que su paquete de batería esté completamente cargado.

1. Para instalar el paquete de batería **15** en la manija de la herramienta, alinee el paquete de la batería con los rieles dentro de la manija de la herramienta y deslícelo en la

manija hasta que el paquete de batería esté asentado firmemente en la herramienta y asegúrese que no se desconecte.

- 2. Para retirar el paquete de batería de la herramienta, presione el botón de liberación **16** y jale firmemente el paquete de batería fuera de la manija de la herramienta. Insértelo en el cargador como se describe en la sección de cargador de este manual.

Indicador de estado de carga (Fig. A, C)

La DCBL777 está equipada con un indicador de estado de carga **6**. Éste mostrará el nivel actual de carga en la batería durante el uso. No indica la funcionalidad de la herramienta y está sujeto a variación en base a los componentes del producto, la temperatura y la aplicación del usuario final.

- Los LEDs de Indicador de estado de carga **6** se iluminarán, indicando el porcentaje de carga de la batería.
- Cuando los cuatro LEDs de Indicador de estado de carga **6** se iluminen, la batería está completamente cargada.
- Cuando un LED de indicador de estado de carga **6** se ilumine, la carga es baja y después parpadeará cuando la batería se descargue. Retire la batería y cárguela.

Estado de LED de estado de indicador de carga

NIVEL DE CARGA		COLOR DE LED INDICADOR DE CARGA
	100% - 75%	Blanco
	50% - 75%	Blanco
	20% - 50%	Blanco
	≤20%	Blanco
	Paro por batería baja	Blanco u parpadeando.
	Batería demasiado caliente	Los cuatro, en rojo y parpadeando.

Colocación Adecuada de Manos (Fig. H)

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **SIEMPRE** use la posición de las manos adecuada como se muestra.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **SIEMPRE** sostenga firmemente en anticipación de una reacción repentina.

La posición de mano adecuada requiere una mano en la manija principal **2**.

Encendido (Fig. A, H—J)

ADVERTENCIA: Sujete la herramienta firmemente cuando la encienda.

PRECAUCIÓN: No apunte la descarga de la unidad a usted mismo o a transeúntes.

PRECAUCIÓN: Siempre use gafas de seguridad y protección auditiva. Use una máscara de filtro si la operación produce polvo. Se recomienda el uso de guantes, pantalones largos y calzado adecuado. Mantenga el cabello largo y ropa holgada alejados de las aberturas y partes móviles.

- 1. Encienda el soplador presionando brevemente el gatillo de velocidad variable **1**. El soplador funciona a mayor velocidad conforme la palanca se mueva más hacia adelante.
- 2. Libere el gatillo de velocidad variable **1** para detener el soplador.
- 3. Para bloquear el soplador en encendido, presione completamente el gatillo de velocidad **1** y después presione el botón de bloqueo de velocidad **3**, como se muestra en la Fig. H, I.
NOTA: El botón de bloqueo de velocidad **3** no está diseñado para funcionar como un botón de bloqueo en apagado para el gatillo de velocidad variable **1**.
- 4. Para desbloquear y detener el soplador, presione y libere el interruptor de gatillo **1** o presione el botón de bloqueo de velocidad **3**.
- 5. Para apagar el soplador, presione y sostenga el botón de velocidad **8** como se muestra en la Fig. J, o después de permanecer sin uso por 20 segundo, el soplador se apagará automáticamente.

Ajuste de velocidad de soplador (Fig. J)

El DCBL777 está equipado con un indicador de velocidad **7**. El indicador de velocidad **7** mostrará la velocidad elegida del soplador. Hay tres LEDs de ajuste de velocidad, modo ECO **21** (LED blanco), modo estándar **22** (LED naranja) y modo turbo **23** (LED rojo). El indicador de velocidad **7** lo ayuda a optimizar el desempeño de la herramienta y tiempo de operación necesario para cada trabajo.

- 1. Para ajustar la velocidad del soplador, encienda el soplador.apretando brevemente el gatillo de velocidad variable **1**.
- 2. Presione el botón de velocidad **8**, ubicado en la manija de la herramienta, hasta que se ilumine el LED de la velocidad deseada.
NOTA: Modo ECO **21** (LED blanco), modo estándar **22** (LED naranja) o modo turbo **23** (LED rojo).
NOTA: El soplador se predetermina en modo ECO **21** (LED blanco).

- Opere en velocidad de modo ECO **21** (LED blanco) o modo estándar **22** (LED naranja) para la mayoría de las necesidades de soplado.

NOTA: Se logrará un tiempo de operación mayor.

- Elija el modo turbo **23** (LED rojo) conforme se necesite para limpiar desechos pesados.

NOTA: Se reducirá el tiempo de operación.

Colores LED de ajuste de velocidad

VELOCIDAD	AJUSTE DE VELOCIDAD COLOR DE LED	
 — 21	Modo ECO	Blanco
 — 22	Modo estándar	Naranja
 — 23	Modo Turbo	Rojo

Uso (Fig. H)

PRECAUCIÓN: No apunte la descarga de la unidad a usted mismo o a transeúntes.

- Instale el paquete de la batería **15** en la manija de la herramienta.
- Sostenga el soplador con una mano como se muestra en la Fig. H.
- Encienda el soplador.
- Con el tubo **5** colocado varias pulgadas arriba del suelo, y utilizando un movimiento de barrido de lado a lado, avance lentamente manteniendo los desechos/hojas acumulados el frente de usted como se muestra en la Fig. H.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Su DEWALT ha sido diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mínimo de mantenimiento. La operación satisfactoria continua depende del cuidado adecuado de la herramienta y la limpieza regular.

Limpieza

ADVERTENCIA: Sople la suciedad y el polvo de todos los conductos de ventilación con aire seco, al menos una vez por semana. Para reducir el riesgo de lesiones, utilice siempre protección para los ojos aprobada ANSI Z87.1 al realizar esta tarea.

ADVERTENCIA: Nunca utilice solventes ni otros químicos abrasivos para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Utilice un paño humedecido sólo con agua y jabón neutro. Nunca permita que penetre líquido dentro de la herramienta ni sumerja ninguna de las piezas en un líquido.

Accesorios

ADVERTENCIA: Ya que los accesorios, diferentes a los ofrecidos por DEWALT, no han sido probados con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, sólo se deben usar accesorios recomendados por DEWALT con este producto.

Los accesorios recomendados para uso con su herramienta están disponibles por un costo adicional a partir de su distribuidor local o centro de servicio autorizado. Si necesita asistencia para localizar cualquier accesorio, póngase en contacto con DEWALT. Llame al **1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)** o visite nuestro sitio web: www.dewalt.com.

Chip Tool Connect™ (Fig. K)

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios. Una activación de arranque accidental puede causar lesiones.

Su herramienta está lista con el Chip Tool Connect™ y tiene una ubicación para instalación de un Chip Tool Connect™. El Chip Tool Connect™ es una aplicación opcional para su dispositivo inteligente (como un teléfono inteligente o tableta) que conecta el dispositivo para utilizar la aplicación móvil para funciones de administración de inventario. Consulte la **Hoja de instrucciones del Chip Tool Connect™** para información adicional.

Instalación de Chip Tool Connect™

- Retire los tornillos de retención **20** que sostienen la cubierta de protección del Chip Tool Connect™ **19** en la herramienta.
- Retire la cubierta de protección e inserte el Chip Tool Connect™ en la cavidad vacía **18**.

- Asegúrese que el Chip Tool Connect™ esté al ras con el alojamiento. Asegúrelo con los tornillos de retención y apriete los tornillos.
- Consulte la **Hoja de Instrucciones de Chip Tool Connect™** para instrucciones adicionales.

Reparaciones

El cargador y las unidades de batería no pueden ser reparados. El cargador y la unidad de batería no contienen piezas reparables.

⚠ ADVERTENCIA: *Para asegurar la SEGURIDAD y la CONFIABILIDAD del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes (inclusive la inspección y el cambio de las escobillas, cuando proceda) deben ser realizados en un centro de mantenimiento en la fábrica DEWALT u en un centro de mantenimiento autorizado DEWALT. Utilice siempre piezas de repuesto idénticas.*

Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano

CULIACAN, SIN

Blvd. Emiliano Zapata 5400-1 Poniente Col. (667) 717 89 99
San Rafael

GUADALAJARA, JAL

Av. La Paz #1779 - Col. Americana Sector (33) 3825 6978
Juárez

MEXICO, D.F.

Eje Central Lázaro Cárdenas No. 18 - Local (55) 5588 9377
D. Col. Obrera

MERIDA, YUC

Calle 63 #459-A - Col. Centro (999) 928 5038

MONTERREY, N.L.

Av. Francisco I. Madero 831 Poniente - Col. (818) 375 23 13
Centro

PUEBLA, PUE

17 Norte #205 - Col. Centro (222) 246 3714

QUERETARO, QRO

Av. San Roque 274 - Col. San Gregorio (442) 2 17 63 14

SAN LUIS POTOSI, SLP

Av. Universidad 1525 - Col. San Luis (444) 814 2383

TORREON, COAH

Blvd. Independencia, 96 Pte. - Col. Centro (871) 716 5265

VERACRUZ, VER

Prolongación Díaz Mirón #4280 - Col. Remes (229) 921 7016

VILLAHERMOSA, TAB

Constitución 516-A - Col. Centro (993) 312 5111

PARA OTRAS LOCALIDADES:

Si se encuentra en México, por favor llame al (55) 5326 7100

Si se encuentra en U.S., por favor llame al
1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258) o visite nuestro sitio
web: www.dewalt.com

Póliza de Garantía

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

Sello o firma del Distribuidor.

Nombre del producto: _____

Mod./Cat.: _____

Marca: _____

Núm. de serie: _____

(Datos para ser llenados por el distribuidor)

Fecha de compra y/o entrega del producto: _____

Nombre y domicilio del distribuidor donde se adquirió el producto: _____

Este producto está garantizado por un año a partir de la fecha de entrega, contra cualquier defecto en su funcionamiento, así como en materiales y mano de obra empleados para su fabricación. Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transportación razonablemente erogados derivados del cumplimiento de este certificado.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto, de no contar con ésta, bastará la factura de compra.

Excepciones

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales;
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña;
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas distintas a las enlistadas al final de este certificado.

Anexo encontrará una relación de sucursales de servicio de fábrica, centros de servicio autorizados y franquiciados en la República Mexicana, donde podrá hacer efectiva su garantía y adquirir partes, refacciones y accesorios originales.

Solamente para propósito de México:
Importado por: DEWALT S.A de C.V.

Antonio Dovali Jaime #70 Torre C Piso 8
Col. Santa Fe Alvaro Obregón,
Ciudad de México, México.

C.P 01210

TEL (52) 55 53267100

R.F.C.BDE8106261W7

Registro en Línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).
- Registro en línea en **www.dewalt.com**.

Garantía Limitada de Tres Años

Para los términos de garantía, visite <https://www.dewalt.com/support/warranty>.

Para solicitar una copia escrita de los términos de garantía, póngase en contacto con: Servicio al Cliente en DeWALT Industrial Tool Co., 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 o llame al **1-800-4-DeWALT (1-800-433-9258)**.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no aplica a productos vendidos en América Latina. Para productos vendidos en América Latina, consulte la información de garantía específica contenida en el empaque, llame a la compañía local o consulte la página de Internet respecto a la información de garantía.

REEMPLAZO GRATUITO DE ETIQUETA DE ADVERTENCIA:

Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o faltan, llame al **1-800-4-DeWALT (1-800-433-9258)** para reemplazo gratuito.

**Compatible battery packs and chargers / Blocs-piles et chargeurs compatibles /
Baterías y cargadores compatibles**

60V Max* Li-Ion	Battery Packs	
	Blocs-piles	DCB606, DCB609, DCB609G, DCB612, DCB615
	Baterías	
	Chargers	DCB094, DCB102, DCB103, DCB104, DCB107, DCB112, DCB113, DCB115, DCB118, DCB132,
	Chargeurs	DCB1102, DCB1104, DCB1106, DCB1112
	Cargadores	

* Maximum initial battery voltage (measured without a workload) is 20, 60 or 120 volts. Nominal voltage is 18, 54 or 108. (120V Max* is based on using 2 DeWALT 60V Max* lithium-ion batteries combined.)

* La tension initiale maximum du bloc-piles (mesurée à vide) est de 20, 60 ou 120 volts. La tension nominale est de 18, 54 ou 108. (120V max* se base sur l'utilisation combinée de 2 blocs-piles au lithium ion DEWALT de 60V max*.)

* El máximo voltaje inicial de la batería (medido sin carga de trabajo) es 20, 60 o 120 voltios. El voltaje nominal es de 18, 54 o 108V. (120V Máx* se basan en el uso de 2 baterías de iones de litio DEWALT de 60V Máx* combinadas.)

 **WARNING:** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

 **AVERTISSEMENT :** utiliser d'autres blocs-piles peut créer un risque de blessure ou d'incendie.

 **ADVERTENCIA:** El uso de cualquier otro paquete de batería puede crear un riesgo de lesiones e incendio.

NOTE: DO NOT charge when the battery pack is below 40° F (4.5° C) or above 104° F (40° C). Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 104° F (40° C).

REMARQUE : NE PAS charger lorsque le bloc-piles est en dessous de 4,5° C (40° F) ou au-dessus de 40° C (104° F). Ne pas entreposer ou utiliser l'outil et le bloc-piles dans des endroits où la température peut atteindre ou excéder 40° C (104° F).

NOTA: NO cargue cuando el paquete de batería esté debajo de 4,5° C (40° F), o arriba de 40° C (104° F). No almacene ni use la herramienta y el paquete de baterías en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 40° C (104° F).

DeWALT Industrial Tool Co., 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286
Copyright © 2023

The following are trademarks for one or more DeWALT power tools: the yellow and black color scheme, the "D" shaped air intake grill, the array of pyramids on the handgrip, the kit box configuration, and the array of lozenge-shaped humps on the surface of the tool.